

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- Komission asetus (EY) N:o 910/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 911/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 liitteessä I olevan luettelon laajentamisesta 3**
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 912/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, papujen kaupan pitämistä koskevista vaatimuksista 4**
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 913/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesta maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten rekisteröinnistä annetun asetuksen (EY) N:o 1107/96 liitteen muuttamisesta 8**
- ★ **Komission asetus (EY) N:o 914/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, tiettyjen herkästi pilaantuvien tavaroiden tullausarvon määrittämiseksi tarkoitettujen yksikköarvojen vahvistamisesta 9**
- Komission asetus (EY) N:o 915/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, tuontilupien antamisesta korkealaatuiselle tuoreelle, jäähdetylle tai jäädytetylle naudanlihalle 15
- Komission asetus (EY) N:o 916/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, maito- ja maitotuotealan vientitukien vahvistamisesta 16
- Komission asetus (EY) N:o 917/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, tavallisen vehnän enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1701/2000 tarkoitettun tarjouskilpailun osana 23
- Komission asetus (EY) N:o 918/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, tavallisen vehnän enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2014/2000 tarkoitettun tavallisen tarjouskilpailun osana 24
- Komission asetus (EY) N:o 919/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, ohran enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2317/2000 tarkoitettun tarjouskilpailun osana 25
- Komission asetus (EY) N:o 920/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, asetuksessa (EY) N:o 2097/2000 tarkoitettun kauran vientiä koskevan tarjouskilpailun osana toimitettujen tarjousten osalta 26

Komission asetus (EY) N:o 921/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, maissin tuontitullin enimmäisalennuksen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 730/2001 tarkoitettujen tarjouskilpailun osana	27
Komission asetus (EY) N:o 922/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta	28
Komission asetus (EY) N:o 923/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, perustamis- sopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta	31
Komission asetus (EY) N:o 924/2001, annettu 10 päivänä toukokuuta 2001, tuontitullien vahvistamisesta riisialalla	35

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

2001/362/EY:

- * **Komission päätös, tehty 27 päivänä huhtikuuta 2001, oliiviöljyn yksityiseen varastointiin myönnettävän enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 327/2001 säädetyn kolmannen osittaisen tarjouskilpailun osalta (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 892)**

38

2001/363/EY:

- * **Komission päätös, tehty 27 päivänä huhtikuuta 2001, rakennerahastojen tavoite 2 -alueista Italiassa kaudella 2000—2006 tehdyn luettelon muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1073)**

39

2001/364/EY:

- * **Komission päätös, tehty 10 päivänä toukokuuta 2001, tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista suojaustoimenpiteistä Alankomaissa tehdyn päätöksen 2001/223/EY muuttamisesta viidennen kerran ⁽¹⁾ (tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1429)**

47

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 910/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän
soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21
päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY)
N:o 3223/94 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna
asetuksella (EY) N:o 1498/98 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1
kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kier-
roksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten
mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden
tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määritel-
tävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiin-
teät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä
esitetyle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin
kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merki-
tyllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EYVL L 198, 15.7.1998, s. 4.

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 10 päivänä toukokuuta 2001 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo	
0702 00 00	052	82,4	
	999	82,4	
0707 00 05	052	80,8	
	628	150,8	
	999	115,8	
0709 10 00	052	205,7	
	999	205,7	
0709 90 70	052	81,2	
	999	81,2	
	0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	58,0
	204	51,7	
	212	59,6	
	220	57,0	
	600	65,5	
	624	59,0	
	999	58,5	
	0805 30 10	052	57,2
	999	57,2	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	91,1	
	400	89,7	
	404	106,5	
	508	84,9	
	512	85,7	
	524	79,1	
	528	91,5	
	720	95,2	
	804	100,9	
	999	91,6	

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 911/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 liitteessä I olevan luettelon laajentamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 718/2001 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Vihanneksiin ja hedelmiin sovellettavien yhteisten ja pakollisten vaatimusten mukainen tuotteiden luokittelu antaa viitekehyksen, joka vaikuttaa osaltaan kaupan rehellisyyteen ja markkinoiden avoimuuteen ja jonka ansiosta voidaan välttää sellaisten tuotteiden, joiden laatu ei ole tyydyttävä, tulo markkinoille. Se vaikuttaa näin ollen myös tuotannon kannattavuuteen.
- (2) Sienten Euroopan tuontantoryhmittymäksi järjestäytyneiden alan edustajien avulla Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission helposti pilaantuvien tuotteiden laatuvaatimusten asettamista ja laadun kehittämistä käsittelevä työryhmä on juuri yksimielisesti laatinut viljellyille *Agaricus*-lajin sienille uudet vaati-

mukset. Kun lisäksi otetaan huomioon, että viljellyillä sienillä käydään määrältään ja arvoltaan huomattavaa yhteisön sisäistä ja ulkoista kauppaa, minkä vuoksi vaatimusten laatiminen on perusteltua, nämä tuotteet on suotavaa lisätä luetteloon tuotteista, jotka on tarkoitettu toimitettaviksi tuoreina kuluttajille ja joihin sovelletaan yhteisön vaatimuksia.

- (3) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat tuoreiden hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Lisätään viljellyt sienet asetuksen (EY) N:o 2200/96 liitteessä I olevaan luetteloon.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 100, 11.4.2001, s. 12.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 912/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
papujen kaupan pitämistä koskevista vaatimuksista**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 911/2001 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Pavut mainitaan asetuksen (EY) N:o 2200/96 liitteessä I lueteltujen niiden tuotteiden joukossa, joille on vahvistettava vaatimukset. Hedelmä- ja vihannesalan yhteisen markkinajärjestelyn asteittaisesta toteuttamisesta annetun asetuksen N:o 23 liitteen I B tiettyjen tuotteiden yhteisten laatuvaatimusten vahvistamisesta annettua komission asetusta N:o 58 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2561/1999 ⁽⁴⁾, on muutettu useita kertoja, eikä se ole enää oikeudellisesti selkeä.
- (2) Tämän vuoksi on aiheellista muotoilla mainittu sääntely uudestaan ja kumota asetus N:o 58. Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission helposti pilaantuvien tuotteiden laatuvaatimusten asettamista ja laadun kehittämistä käsittelevän työryhmän puvuille suosittelemat vaatimukset olisi maailmankaupan avoimuuden vuoksi otettava tästä syystä huomioon.
- (3) Näiden vaatimusten soveltamisella olisi voitava poistaa markkinoilta laadultaan epätydyttävät tuotteet, ohjata tuotantoa kuluttajien vaatimuksia tyydyttäväksi sekä helpottaa kauppasuhteita tasapuolisen kilpailun pohjalta ja auttaa näin parantamaan tuotannon kannattavuutta.
- (4) Näitä vaatimuksia sovelletaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa. Tuotteiden pitkät kuljetusmatkat, pitkähkö varastointiaika tai erilaiset käsittelyt saattavat aiheuttaa niissä biologisesta kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta aiheutuvaa laadun heikkenemistä. On syytä ottaa

huomioon nämä muutokset sovellettaessa vaatimuksia lähettämisvaihetta seuraavissa kaupan pitämisen vaiheissa. Ekstraluokan tuotteiden osalta, joiden on oltava erityisen huolella valikoituja ja pakattuja, on sallittava vain vähäinen tuoreuden ja täyden nestejännityksen väheneminen.

- (5) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat tuoreiden hedelmien ja vihannesten hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

CN-koodiin 0708 20 kuuluvien papujen kaupan pitämistä koskevat vaatimukset ovat liitteessä.

Näitä vaatimuksia sovelletaan kaikissa kaupan pitämisen vaiheissa asetuksessa (EY) N:o 2200/96 säädetyin edellytyksin.

Lähettämistä seuraavissa vaiheissa tuotteissa voi kuitenkin esiintyä vaatimusten määräyksiin nähden

- vähäistä tuoreuden ja täyden nestejännityksen vähenemistä,
- muihin kuin ekstraluokkaan luokitelluilla tuotteilla vähäistä tuotteen kehittymisestä ja pilaantumisalttiudesta johtuvaa laadun heikkenemistä.

2 artikla

Kumotaan asetus N:o 58.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sen voimaantuloaikausta seuraavan kolmannen kuukauden ensimmäisestä päivästä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.

⁽²⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 3.

⁽³⁾ EYVL 56, 7.7.1962, s. 1606/62.

⁽⁴⁾ EYVL L 310, 4.12.1999, s. 7.

LIITE

PAPUJA KOSKEVAT VAATIMUKSET

I TUOTTEEN MÄÄRITELMÄ

Nämä vaatimukset koskevat *Phaseolus vulgaris* L. ja *Phaseolus coccineus* L. -lajikkeiden papuja, jotka on tarkoitettu toimitettaviksi kuluttajille tuoreina, lukuun ottamatta silvittäviksi tai teolliseen jalostukseen tarkoitettuja papuja.

II LAATUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Vaatimusten tarkoituksena on määritellä papujen laatu kauppakunnostuksen ja pakkaamisen jälkeen.

A Vähimmäisvaatimukset

Kullekin luokalle annetut erityissäännökset ja sallitut poikkeamat huomioon ottaen papujen on kaikissa luokissa oltava

- eheitä ⁽¹⁾,
- terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet kulutukseen kelpaamattomiksi, ei sallita,
- puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,
- tuoreen näköisiä,
- vailla kovaa sisäkalvoa,
- lähes vailla tuholaisia,
- lähes vailla tuholaisen aiheuttamia vioittumia,
- vailla epätavallista pintakosteutta,
- vailla vierasta hajua ja/tai makua.

Papujen kehitysasteen ja kunnon on oltava sellainen, että ne

- kestävät kuljetuksen ja käsittelyn, ja
- saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

B Luokitus

Pavut luokitellaan kolmeen laatuluokkaan seuraavasti:

i) Ekstraluokka

Tähän luokkaan luokiteltujen papujen on oltava erittäin hyvälaatuisia. Niiden on oltava muodoltaan, kehitysasteeltaan ja väriltään lajikkeelle ja/tai kauppanuodolle ominaisia.

Niiden on oltava

- täydessä nestejännityksessä ja helposti taittavia,
- hyvin mureita,
- lähes suorina,
- säikeettömiä.

Mahdollisten siementen on oltava pieniä ja pehmeitä. Neulapapujen on kuitenkin oltava siemenettä.

Niiden on oltava virheettömiä, lukuun ottamatta vähäisiä pintavikoja, edellyttäen että virheet eivät vaikuta tuotteen ulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen tai pakkauksen ulkoasuun.

ii) I luokka

Tähän luokkaan luokiteltujen papujen on oltava hyvälaatuisia. Niiden on oltava muodoltaan, kehitysasteeltaan ja väriltään lajikkeelle ja/tai kauppanuodolle ominaisia.

Niiden on oltava:

- täydessä nestejännityksessä,
- nuoria ja mureita,
- lähes säikeettömiä, lukuun ottamatta leikkopapuja.

Mahdollisten siementen on oltava pieniä ja pehmeitä.

⁽¹⁾ Papujen (neulapapuja lukuun ottamatta) sadonkorjuusta johtuva laadun heikkeneminen säädettyjen laatupoikkeamien rajoissa, jos niitä havaitaan vain kantojen kärjissä.

Niissä voi kuitenkin olla seuraavanlaisia vähäisiä vikoja, jos nämä eivät vaikuta tuotteen yleiseen ulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen tai pakkauksen ulkoasuun:

- vähäisiä muotovikoja,
- vähäisiä värivikoja,
- vähäisiä pintavikoja.

iii) *II luokka*

Tähän luokkaan kuuluvat pavut, joita ei voida luokitella ylempiin luokkiin, mutta jotka vastaavat edellä määriteltyjä vähimmäisvaatimuksia.

Niiden on oltava

- kohtuullisen mureita,
- neulapapujen osalta täysin vailla ruostelaikkuja.

Mahdolliset siemenet eivät saa olla liian kehittyneitä, ja niiden on oltava suhteellisen pehmeitä.

Niissä voi olla seuraavanlaisia vikoja, jos niiden laatuun, säilyvyyteen tai ulkoasuun liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina:

- muotovikoja,
- värivikoja,
- pintavikoja,
- säikeitä,
- vähäisiä ruostelaikkuja paitsi neulapavuissa.

III KOKOLAJITTELUA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Koko määritetään palon suurimman leveyden mukaan mitattuna suorassa kulmassa saumaan nähden.

Ainoastaan neulapavut on lajiteltava koon mukaan seuraavasti:

- erittäin ohuet: palon leveys enintään 6 mm,
- ohuet: palon leveys enintään 9 mm,
- melko ohuet: palon leveys enintään 12 mm.

Melko ohuita neulapapuja ei voida lajitella ekstraluokkaan.

IV SALLITTUJA POIKKEAMIA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Jokaisessa pakkauksessa sallitaan laatu- ja kokopoikkeamien (jos on kyse koon mukaan lajitelluista tuotteista) rajoissa tuotteita, jotka eivät ole määrätyn laatuluokan vaatimusten mukaisia.

A Sallitut laatu-poikkeamat

i) *Ekstraluokka*

Viisi prosenttia lukumäärästä tai painosta papuja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia, mutta jotka täyttävät I luokan vaatimukset tai jotka poikkeuksellisesti hyväksytään tämän luokan sallittujen poikkeamien rajoissa.

ii) *I luokka*

Kymmenen prosenttia lukumäärästä tai painosta papuja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia, mutta jotka täyttävät II luokan vaatimukset tai jotka poikkeuksellisesti hyväksytään tämän luokan sallittujen poikkeamien rajoissa. Näiden poikkeamien rajoissa enintään viisi prosenttia lukumäärästä tai painosta saa olla säikeellisiä, jos kyseessä on lajike ja/tai kauppanuoto, jonka pitäisi olla säikeetön.

Lisäksi enintään 15 prosenttia lukumäärästä tai painosta papuja (neulapapuja lukuun ottamatta), joista puuttuu kanta ja pieni osa kaulan kapeaa osaa, edellyttäen että kyseiset palot ovat umpinaisia, kuivia ja haalistumattomia.

iii) *II luokka*

Kymmenen prosenttia lukumäärästä tai painosta papuja, jotka eivät vastaa tämän luokan vaatimuksia eivätkä vähimmäisvaatimuksia, ei kuitenkaan *Colletotrichum lindemuthianum* -mikrobin (pavun laikkutaudin) vaurioittamia tuotteita eikä tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet kulutukseen kelpaamattomiksi.

Lisäksi enintään 30 prosenttia lukumäärästä tai painosta papuja (neulapapuja lukuun ottamatta), joilta puuttuu kanta ja pieni osa kaulan kapeaa osaa, edellyttäen että kyseiset palot ovat umpinaisia, kuivia ja haalistumattomia.

B Sallitut kokopoikkeamat

Kaikissa laatuluokissa (jos on kyse koon mukaan lajitelluista tuotteista): kymmenen prosenttia lukumäärästä tai painosta papuja, jotka eivät vastaa kokolajittelun vaatimuksia.

V KAUPPAKUNNOSTUSTA KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET**A Tasalaatuisuus**

Kunkin pakkauksen sisällön on oltava tasalaatuinen ja sisällettävä ainoastaan samaa alkuperää, lajiketta tai kauppamuotoa sekä laatu- ja kokoluokkaa olevia papuja, jos tuote lajitellaan koon mukaan.

Pakkauksesta näkyvän sisällön osan on edustettava koko sisältöä.

B Pakkaaminen

Pavut on pakattava siten, että ne tulevat suojatuiksi sopivalla tavalla.

Pakkauksen sisällä käytettävien materiaalien on oltava uusia, puhtaita ja sellaisia, ettei niistä aiheudu tuotteiden ulkoista eikä sisäistä pilaantumista. Kaupallisilla merkinnöillä varustettujen materiaalien, erityisesti papereiden ja etikettien käyttö on sallittua, edellyttäen että painatus ja kiinnitys tehdään myrkyttömällä painovärillä ja liimalla.

Pakkauksissa ei saa olla mitään vieraita esineitä.

VI MERKITSEMISTÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

Kunkin pakkauksen samalla sivulla on oltava selvin, pysyvin ja ulospäin näkyvin kirjaimin seuraavat merkinnät:

A Tunnistusmerkinnät

Pakkaaja ja/tai lähettäjä: Nimi ja osoite tai virallisesti annettu tai hyväksytty tunnus. Jos käytetään tunnusta, merkintä "pakkaaja" ja/tai "lähettäjä" (tai vastaava lyhenne) on kuitenkin merkittävä kyseisen tunnuksen läheisyyteen.

B Tuote

- "Papuja" ja/tai kauppamuoto, jos sisältö ei ole näkyvissä.
- Lajikkeen nimi (vapaaehtoinen).

C Tuotteen alkuperä

- Alkuperämaa ja tarvittaessa tuotantoalue tai kansallinen, alueellinen tai paikallinen nimitys.

D Kaupalliset tiedot

- Luokka.
- Kokoluokka
 - neulapapujen osalta käytetään ilmaisuja "hyvin ohuita", "ohuita", "melko ohuita",
 - muiden papujen osalta ilmoitetaan palon pienin ja suurin leveys, jos tuote lajitellaan koon mukaan.

E Virallinen tarkastusmerkintä (vapaaehtoinen)

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 913/2001,**annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,****neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesta maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten rekisteröinnistä annetun asetuksen (EY) N:o 1107/96 liitteen muuttamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 14 päivänä heinäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2081/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2796/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Espanjan hallitus on asetuksen (ETY) N:o 2081/92 9 artiklan mukaisesti pyytänyt komission asetuksella (EY) N:o 1107/96 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2703/2000 ⁽⁴⁾, suojattuna alkuperänimityksenä rekisteröidyn nimityksen "Mahón" muuttamista nimitykseksi "Mahón-Menorca".
- (2) Muutospyyntöä tarkasteltaessa todettiin, että kyseessä on suuri muutos. Tämä johtuu siitä, että jo rekisteröidyn nimityksen muuttaminen voi vaikuttaa kyseisen nimityksen haltijoiden oikeuksiin ja myös ulkopuolisten tuottajien oikeuksiin.
- (3) Asetuksen (ETY) N:o 2081/92 9 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti ja koska kyseessä on suuri muutos, sovelletaan soveltuvin osin 6 artiklassa säädettyä menettelyä.

(4) On katsottu, että kyseessä on asetuksen (ETY) N:o 2081/92 säännösten mukainen muutos. Komissiolle ei ole esitetty edellä mainitun asetuksen 7 artiklassa tarkoitettuja väitteitä sen jälkeen, kun kyseinen nimitys julkaistiin *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* ⁽⁵⁾.

(5) Tämän perusteella nimityksen "Mahón" muuttaminen nimitykseksi "Mahón-Menorca" on rekisteröitävä ja muutettava vastaavasti asetuksen (EY) N:o 1107/96 liite.

(6) Asetuksen (ETY) N:o 2081/92 6 artiklan 4 kohdan mukaisesti nimityksen "Mahón" muuttamisesta nimitykseksi "Mahón-Menorca" on julkaistava *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1107/96 liite seuraavasti:

Korvataan suojattu alkuperänimitys "Mahón" nimityksellä "Mahón-Menorca".

2 artiklaTämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 208, 24.7.1992, s. 1.⁽²⁾ EYVL L 324, 21.12.2000, s. 26.⁽³⁾ EYVL L 148, 21.6.1996, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 311, 12.12.2000, s. 25.⁽⁵⁾ EYVL C 214, 27.7.2000, s. 3.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 914/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
tiettyjen herkästi pilaantuvien tavaroiden tullausarvon määrittämiseksi tarkoitettujen yksikköarvojen vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon yhteisöjen tullikoodeksista 12 päivänä loka-
kuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/
92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan
parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 2700/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon tiettyjen yhteisöjen tullikoodeksista annetun
asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevien sään-
nösten vahvistamisesta 2 päivänä heinäkuuta 1993 annetun
komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ⁽³⁾, sellaisena kuin se
on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1602/2000 ⁽⁴⁾, ja
erityisesti sen 173 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173—177 artiklassa
säädetään perusteet, joiden nojalla komissio vahvistaa
jaksoittaiset yksikköarvot mainitun asetuksen liitteessä
26 esitetyn luokittelun mukaisesti kuvatuille tuotteille.

- (2) Edellä mainituissa artikloissa vahvistettujen sääntöjen ja
perusteiden soveltaminen komissiolle asetuksen (ETY)
N:o 2454/93 173 artiklan 2 kohdan säännösten mukai-
sesti toimitettuihin tekijöihin johtaa yksikköarvon
vahvistamiseen kyseisille tuotteille, siten kuin tämän
asetuksen liitteessä määrätään,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 173 artiklan 1 kohdassa tarkoi-
tetut yksikköarvot vahvistetaan, kuten liitteessä olevassa taulu-
kossa esitetään.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenval-
tioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 311, 12.12.2000, s. 17.

⁽³⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL L 188, 26.7.2000, s. 1.

LIITE

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti						
	Laji, lajike, CN-koodi	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.10	Uudet perunat 0701 90 50	a) b) c)	45,30 269,35 413,84	623,36 297,16 1 827,45	88,60 35,68 28,20	338,18 87 715,74	15 436,45 99,83	7 537,52 9 082,12
1.30	Kepasipuli (ei kuitenkaan istukassipulit) 0703 10 19	a) b) c)	47,86 284,53 437,17	658,50 313,91 1 930,47	93,60 37,69 29,79	357,24 92 660,59	16 306,66 105,46	7 962,44 9 594,11
1.40	Valkosipuli 0703 20 00	a) b) c)	153,60 913,26 1 403,17	2 113,56 1 007,54 6 196,16	300,41 120,97 95,63	1 146,63 297 408,55	52 338,76 338,49	25 556,67 30 793,77
1.50	Purjosipuli ex 0703 90 00	a) b) c)	52,40 311,53 478,65	720,98 343,69 2 113,63	102,48 41,26 32,62	391,14 101 451,64	17 853,73 115,46	8 717,86 10 504,33
1.60	Kukkakaali 0704 10 00	a) b) c)	55,28 328,68 505,00	760,67 362,61 2 229,99	108,12 43,54 34,42	412,67 107 037,01	18 836,66 121,82	9 197,82 11 082,64
1.80	Valko- ja punakaali 0704 90 10	a) b) c)	11,42 67,90 104,33	157,14 74,91 460,68	22,34 8,99 7,11	85,25 22 112,20	3 891,36 25,17	1 900,13 2 289,50
1.90	Parsakaali (<i>Brassica oleracea</i> L. convar. <i>botrytis</i> (L.) <i>Alef</i> var. <i>italica</i> Plenck) ex 0704 90 90	a) b) c)	74,29 441,71 678,66	1 022,25 487,31 2 996,85	145,30 58,51 46,25	554,58 143 845,50	25 314,32 163,71	12 360,82 14 893,81
1.100	Kiinankaali ex 0704 90 90	a) b) c)	63,58 378,04 580,83	874,90 417,07 2 564,86	124,35 50,07 39,59	474,64 123 110,56	21 665,33 140,11	10 579,04 12 746,91
1.110	Keräsalaatti 0705 11 00	a) b) c)	90,36 537,26 825,47	1 243,38 592,72 3 645,11	176,73 71,16 56,26	674,55 174 961,36	30 790,17 199,13	15 034,64 18 115,55
1.130	Porkkanat ex 0706 10 00	a) b) c)	52,16 310,12 476,49	717,72 342,14 2 104,09	102,01 41,08 32,47	389,37 100 993,91	17 773,18 114,94	8 678,53 10 456,94
1.140	Retiisit ja retikat ex 0706 90 90	a) b) c)	138,63 824,26 1 266,43	1 907,59 909,35 5 592,32	271,14 109,18 86,31	1 034,89 268 425,11	47 238,17 305,50	23 066,09 27 792,82
1.160	Herneet (<i>Pisum sativum</i>) 0708 10 00	a) b) c)	407,39 2 422,24 3 721,64	5 605,82 2 672,31 16 434,10	796,79 320,85 253,64	3 041,21 788 818,58	138 818,42 897,77	67 784,13 81 674,52

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti						
	Laji, lajike, CN-koodi	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
1.170	Pavut:							
1.170.1	Pavut (<i>Vigna</i> - ja <i>Phaseolus</i> -suvun lajit) ex 0708 20 00	a) b) c)	167,50 995,93 1 530,19	2 304,90 1 098,75 6 757,07	327,61 131,92 104,29	1 250,43 324 331,81	57 076,78 369,13	27 870,22 33 581,42
1.170.2	Pavut (<i>Phaseolus</i> -suvun lajit, <i>vulgaris</i> var. <i>Compressus Savi</i>) ex 0708 20 00	a) b) c)	142,89 849,60 1 305,37	1 966,25 937,32 5 764,29	279,47 112,54 88,97	1 066,71 276 679,43	48 690,79 314,89	23 775,39 28 647,47
1.180	Härkäpavut ex 0708 90 00	a) b) c)	157,74 937,88 1 441,00	2 170,55 1 034,71 6 363,22	308,51 124,23 98,21	1 177,54 305 427,23	53 749,91 347,61	26 245,73 31 624,03
1.190	Latva-artisokat 0709 10 00	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
1.200	Parsa:							
1.200.1	— vihreä ex 0709 20 00	a) b) c)	403,75 2 400,61 3 688,41	5 555,77 2 648,45 16 287,39	789,67 317,98 251,38	3 014,06 781 776,37	137 579,11 889,76	67 178,98 80 945,37
1.200.2	— muu ex 0709 20 00	a) b) c)	522,92 3 109,11 4 776,99	7 195,48 3 430,10 21 094,36	1 022,73 411,83 325,57	3 903,62 1 012 505,79	178 183,49 1 152,35	87 005,84 104 835,17
1.210	Munakoisot 0709 30 00	a) b) c)	99,32 590,52 907,31	1 366,66 651,49 4 006,51	194,25 78,22 61,84	741,42 192 308,01	33 842,88 218,87	16 525,26 19 911,63
1.220	Ruotiselleri eli lehtiselleri (<i>Apium graveolens</i> L., var. <i>dulce</i> (Mill.) Pers.) ex 0709 40 00	a) b) c)	95,72 569,15 874,48	1 317,20 627,91 3 861,53	187,22 75,39 59,60	714,60 185 349,25	32 618,26 210,95	15 927,28 19 191,12
1.230	Kanttarellit 0709 51 30	a) b) c)	2 154,59 12 810,61 19 682,83	29 647,80 14 133,18 86 915,95	4 214,01 1 696,88 1 341,45	16 084,23 4 171 867,98	734 176,54 4 748,09	358 493,61 431 956,51
1.240	Makeat ja miedot paprikat 0709 60 10	a) b) c)	228,46 1 358,38 2 087,08	3 143,72 1 498,62 9 216,17	446,83 179,93 142,24	1 705,50 442 366,05	77 848,77 503,47	38 013,04 45 802,72
1.270	Bataatit, tuoreina, kokonaisina, ihmisravinnoksi tarkoitettuina 0714 20 10	a) b) c)	83,80 498,26 765,55	1 153,13 549,70 3 380,52	163,90 66,00 52,17	625,58 162 261,17	28 555,16 184,67	13 943,30 16 800,57
2.10	Tuoreet kastanjat (<i>Castanea</i> -suvun lajit) ex 0802 40 00	a) b) c)	176,48 1 049,30 1 612,20	2 428,42 1 157,63 7 119,19	345,16 138,99 109,88	1 317,44 341 712,93	60 135,56 388,91	29 363,80 35 381,06
2.30	Tuoreet ananakset ex 0804 30 00	a) b) c)	94,10 559,48 859,62	1 294,82 617,24 3 795,91	184,04 74,11 58,59	702,45 182 199,52	32 063,96 207,37	15 656,62 18 865,00

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti						
	Laji, lajike, CN-koodi	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.40	Tuoreet avokatot ex 0804 40 00	a) b) c)	163,70 973,31 1 495,43	2 252,54 1 073,79 6 603,58	320,17 128,92 101,92	1 222,03 316 964,49	55 780,26 360,74	27 237,14 32 818,60
2.50	Tuoreet guavat ja mangot ex 0804 50 00	a) b) c)	171,17 1 017,71 1 563,65	2 355,30 1 122,78 6 904,82	334,77 134,80 106,57	1 277,77 331 423,78	58 324,85 377,20	28 479,64 34 315,72
2.60	Makeat appelsiinit, tuoreet:							
2.60.1	— veri- ja puoliveriappelsiinit 0805 10 10	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.2	— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltese, Shamoutis, Ovalis, Trovita ja Hamlins 0805 10 30	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.60.3	— muut 0805 10 50	a) b) c)	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —	— — —
2.70	Tuoreet mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat); tuoreet klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitruhedelmähybridit:							
2.70.1	— klementiinit ex 0805 20 10	a) b) c)	147,86 879,14 1 350,75	2 034,60 969,90 5 964,66	289,19 116,45 92,06	1 103,79 286 296,88	50 383,30 325,84	24 601,83 29 643,27
2.70.2	— monrealit (monreales) ja satsumat ex 0805 20 30	a) b) c)	100,30 596,33 916,22	1 380,09 657,89 4 045,89	196,16 78,99 62,44	748,71 194 198,20	34 175,52 221,02	16 687,68 20 107,34
2.70.3	— mandariinit ja wilkingit ex 0805 20 50	a) b) c)	64,39 382,83 588,19	885,98 422,35 2 597,37	125,93 50,71 40,09	480,66 124 670,62	21 939,87 141,89	10 713,10 12 908,43
2.70.4	— tangeriinit ja muut ex 0805 20 70 ex 0805 20 90	a) b) c)	62,14 369,47 567,67	855,07 407,62 2 506,75	121,54 48,94 38,69	463,89 120 321,17	21 174,44 136,94	10 339,34 12 458,09
2.85	Tuoreet limetit (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>) ex 0805 30 90 ex 0805 90 00	a) b) c)	228,64 1 359,41 2 088,65	3 146,09 1 499,75 9 223,14	447,17 180,07 142,35	1 706,79 442 700,25	77 907,58 503,85	38 041,76 45 837,32
2.90	Greipit, tuoreet:							
2.90.1	— valkoinen ex 0805 40 00	a) b) c)	84,20 500,65 769,23	1 158,67 552,34 3 396,78	164,69 66,32 52,43	628,59 163 041,49	28 692,48 185,56	14 010,35 16 881,37
2.90.2	— vaaleanpunainen ex 0805 40 00	a) b) c)	77,01 457,87 703,50	1 059,66 505,14 3 106,52	150,62 60,65 47,95	574,88 149 109,44	26 240,68 169,70	12 813,15 15 438,84
2.100	Syötäväksi tarkoitetut viinirypäleet 0806 10 10	a) b) c)	183,67 1 092,06 1 677,89	2 527,37 1 204,81 7 409,29	359,23 144,65 114,35	1 371,13 355 637,62	62 586,06 404,76	30 560,37 36 822,83

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti						
	Laji, lajike, CN-koodi	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.110	Vesimelonit 0807 11 00	a) b) c)	57,42 341,38 524,52	790,07 376,63 2 316,19	112,30 45,22 35,75	428,62 111 174,43	19 564,77 126,53	9 553,35 11 511,03
2.120	Melonit (muut kuin vesimeloni):							
2.120.1	— Amarillo, Cuper, Honey Dew (myös Cantalene), Onteniente, Piel de Sapo (myös Verde Liso), Rochet, Tendral, Futuro ex 0807 19 00	a) b) c)	86,26 512,88 788,01	1 186,97 565,83 3 479,73	168,71 67,94 53,71	643,94 167 023,23	29 393,20 190,09	14 352,51 17 293,64
2.120.2	— muut ex 0807 19 00	a) b) c)	122,99 731,26 1 123,54	1 692,36 806,75 4 961,36	240,55 96,86 76,57	918,12 238 139,52	41 908,43 271,03	20 463,61 24 657,04
2.140	Päärynät:							
2.140.1	Nipponinpäärynät eli "nashit" (<i>Pyrus pyrifolia</i>), Nipponinpäärynät eli "ya" (<i>Pyrus bretschneideri</i>) ex 0808 20 50	a) b) c)	119,15 708,43 1 088,47	1 639,53 781,57 4 806,48	233,04 93,84 74,18	889,46 230 705,80	40 600,23 262,57	19 824,83 23 887,35
2.140.2	Muut ex 0808 20 50	a) b) c)	69,26 411,82 632,73	953,07 454,33 2 794,05	135,47 54,55 43,12	517,05 134 111,09	23 601,23 152,63	11 524,33 13 885,90
2.150	Aprikoosit ex 0809 10 00	a) b) c)	666,67 3 963,84 6 090,23	9 173,58 4 373,07 26 893,40	1 303,89 525,05 415,07	4 976,76 1 290 853,12	227 167,80 1 469,15	110 924,55 133 655,33
2.160	Kirsikat 0809 20 95 0809 20 05	a) b) c)	443,51 2 636,99 4 051,60	6 102,83 2 909,23 17 891,15	867,43 349,29 276,13	3 310,85 858 755,11	151 126,03 977,37	73 793,85 88 915,77
2.170	Persikat 0809 30 90	a) b) c)	195,64 1 163,22 1 787,22	2 692,05 1 283,31 7 892,05	382,64 154,08 121,80	1 460,46 378 809,73	66 663,96 431,13	32 551,57 39 222,08
2.180	Nektariinit ex 0809 30 10	a) b) c)	190,36 1 131,80 1 738,95	2 619,35 1 248,65 7 678,92	372,30 149,92 118,52	1 421,02 368 579,64	64 863,64 419,49	31 672,49 38 162,85
2.190	Luumut 0809 40 05	a) b) c)	151,17 898,83 1 381,01	2 080,18 991,63 6 098,29	295,67 119,06 94,12	1 128,52 292 711,16	51 512,10 333,14	25 153,02 30 307,41
2.200	Mansikat 0810 10 00 0810 10 05 0810 10 80	a) b) c)	78,04 464,00 712,92	1 073,85 511,91 3 148,13	152,63 61,46 48,59	582,58 151 106,51	26 592,13 171,98	12 984,76 15 645,62
2.205	Vadelmat 0810 20 10	a) b) c)	1 632,79 9 708,13 14 916,03	22 467,68 10 710,40 65 866,59	3 193,46 1 285,93 1 016,58	12 188,94 3 161 522,29	556 373,19 3 598,20	271 673,40 327 345,00
2.210	Mustikat (<i>Vaccinium myrtillus</i> -lajin hedelmät) 0810 40 30	a) b) c)	2 145,22 12 754,90 19 597,23	29 518,87 14 071,72 86 537,96	4 195,69 1 689,50 1 335,61	16 014,28 4 153 725,13	730 983,71 4 727,44	356 934,57 430 078,00
2.220	Kiivit (<i>Actinidia chinensis</i> Planch.) 0810 50 00	a) b) c)	171,94 1 022,28 1 570,68	2 365,89 1 127,82 6 935,86	336,28 135,41 107,05	1 283,52 332 913,74	58 587,06 378,90	28 607,68 34 469,99

Koodi	Tavaran kuvaus	Yksikköarvojen määrä 100:aa nettokilogrammaa kohti						
	Laji, lajike, CN-koodi	a) b) c)	EUR FIM SEK	ATS FRF BEF/LUF	DEM IEP GBP	DKK ITL	GRD NLG	ESP PTE
2.230	Granaattiomenat ex 0810 90 85	a) b) c)	323,46 1 923,20 2 954,90	4 450,89 2 121,75 13 048,31	632,63 254,74 201,39	2 414,65 626 304,15	110 218,69 712,81	53 819,07 64 847,73
2.240	Kakiluumut eli persimonit (myös saronhe- delmät) ex 0810 90 85	a) b) c)	318,88 1 896,00 2 913,11	4 387,95 2 091,75 12 863,78	623,68 251,14 198,54	2 380,51 617 447,27	108 660,03 702,73	53 057,98 63 930,68
2.250	Litsit ex 0810 90 30	a) b) c)	801,41 4 764,99 7 321,15	11 027,69 5 256,93 32 328,94	1 567,43 631,16 498,96	5 982,63 1 551 752,72	273 081,62 1 766,08	133 343,97 160 668,96

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 915/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
tuontilupien antamisesta korkealaatuiselle tuoreelle, jäädytetyille tai jäädytetyille naudanlihalle**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon korkealaatuista tuoretta, jäädytettyä tai jäädytettyä naudanlihaa ja jäädytettyä puhvelinlihaa koskevien tariffikiintiöiden avaamisesta ja hallinnoinnista 27 päivänä toukokuuta 1997 annetun komission asetuksen (EY) N:o 936/97 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 134/1999 ⁽²⁾,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 936/97 4 ja 5 artiklassa säädetään saman asetuksen 2 artiklan f alakohdan tarkoittamien lihojen tuontilupahakemusten ja niiden myöntämisen ehdot.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 936/97 2 artiklan f alakohdassa vahvistetaan sellaisen Amerikan yhdysvalloista ja Kanadasta peräisin ja lähtöisin olevan korkealaatuisen tuoreen, jäädytetyn tai jäädytetyn naudanlihan, jota voidaan 1 päivästä heinäkuuta 2000 30 päivään kesäkuuta 2001 tuoda erityisin edellytyksin, määräksi 11 500 tonnia.

- (3) On otettava huomioon, että tässä asetuksessa säädettyjä tuontilupia voidaan käyttää niiden koko voimassaoloajan vain, jollei olemassa olevista eläinlääkinnällisistä järjestelyistä muuta johdu,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Jokainen 1—5 päivänä toukokuuta 2001 esitetty asetuksen (EY) N:o 936/97 2 artiklan f alakohdassa tarkoitettua korkealaatuista tuoretta, jäädytettyä tai jäädytettyä naudanlihaa koskeva tuontilupahakemus hyväksytään kokonaisuudessaan.
2. Asetuksen (EY) N:o 936/97 5 artiklan mukaisesti saa 10 563,548 tonnista jättää lupahakemuksia kesäkuun 2001 viiden ensimmäisen päivän ajan.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 137, 28.5.1997, s. 10.

⁽²⁾ EYVL L 17, 22.1.1999, s. 22.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 916/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
maito- ja maitotuotealan vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon maito- ja maitotuotealan yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1255/1999 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1670/2000 ⁽²⁾, ja erityisesti sen 31 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 1255/1999 31 artiklan nojalla mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden kansainvälisten kauppahintojen ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus on mahdollista kattaa vientituella, liittymisasiakirjan 300 artiklan mukaisesti solmittujen sopimusten määrittämässä rajoissa.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1255/1999 mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien tuotteiden tukia vahvistettaessa on otettava huomioon:
- maidon ja maitotuotteiden hinta- ja saatavuustilanne ja kehitysnäkymät yhteisön markkinoilla sekä maidon ja maitotuotteiden hintatilanne ja kehitysnäkymät kansainvälisessä kaupassa,
 - kaupan pitämisestä aiheutuvat kustannukset sekä edullisimmat kuljetuskustannukset yhteisön markkinoilta yhteisön satamiin tai muihin vientipaikkoihin, samoin kuin määrämäihin kuljettamisesta aiheutuvat kustannukset,
 - maito- ja maitotuotealan yhteisen markkinajärjestelyn tavoitteet, joita ovat hintojen ja kaupan tasapainoisen tilanteen ja luonnollisen kehityksen turvaaminen kyseisillä markkinoilla,
 - liittymisasiakirjan 300 artiklan mukaisesti solmittujen sopimusten määrittämät rajat,
 - häiriöiden välttämisestä yhteisön markkinoilla saatava etu,
 - suunniteltuihin vientitoimiin liittyvät taloudelliset seikat.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1255/1999 31 artiklan 5 kohdan mukaan on yhteisön hintoja vahvistettaessa otettava noudatetuista hinnoista huomioon ne, jotka osoittautuvat viennin kannalta edullisimmiksi, koska kansainväli-

sessä kaupassa hinnat on vahvistettava ottaen erityisesti huomioon:

- a) kolmansien maiden markkinoilla noudatetut hinnat;
- b) kolmansista maista lähtöisin olevien tavaroiden kolmansiin määrämäihin suuntautuvan tuonnin edullisimmat hinnat;
- c) kolmansissa viejämaissa noteeratut tuottajahinnat ottaen tarvittaessa huomioon näiden maiden myöntämät tuet;
- d) vapaasti yhteisön rajalla -tarjoushinnat;

- (4) Asetuksen (EY) N:o 1255/1999 31 artiklan 3 kohdan mukaan maailmanmarkkinatilanteen tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimusten vuoksi voi olla tarpeen eriyttää kyseisen asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden tuki niiden määräpaikan mukaan.
- (5) Asetuksen (EY) N:o 1255/1999 31 artiklan 3 kohdassa säädetään vientitukea saavien tuotteiden luettelon sekä kyseisen tuen määrän vahvistamisesta vähintään joka neljäs viikko. Tuen määrä on kuitenkin mahdollista pysyttää samantasoisena yli neljän viikon ajan.
- (6) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 804/68 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä maito- ja maitotuotealan vientitodistusten ja vientitukien osalta 26 päivänä tammikuuta 1999 annetun komission asetuksen (EY) N:o 174/1999 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2884/2000 ⁽⁴⁾, 16 artiklan mukaan lisättyä sokeria sisältäville maitotuotteille myönnettävä vientituki on kahden osan summa. Ensimmäisen osan tarkoituksena on ottaa huomioon maitotuotteiden määrä, ja se lasketaan kertomalla perusmäärä kyseisen tuotteen maitotuotteiden pitoisuudella. Toisen osan tarkoituksena on ottaa huomioon lisätyn sakkaroosin määrä, ja se lasketaan kertomalla koko tuotteen sakkaroosipitoisuus sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 13 päivänä syyskuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2038/1999 ⁽⁵⁾ 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden vientipäivänä sovellettavalla vientituen perusmäärällä. Viimeksi mainittu osa otetaan huomioon ainoastaan, jos lisätty sakkaroosi on saatu yhteisössä korjatusta sokerijuurikkaasta tai -ruo'osta.

⁽¹⁾ EYVL L 160, 26.6.1999, s. 48.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 10.

⁽³⁾ EYVL L 20, 27.1.1999, s. 8.

⁽⁴⁾ EYVL L 333, 29.12.2000, s. 76.

⁽⁵⁾ EYVL L 252, 25.9.1999, s. 1.

- (7) Komission asetuksessa (ETY) N:o 896/84 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 222/88 ⁽²⁾, annetaan täydentäviä säännöksiä tukien myöntämisestä markkinointivuoden vaihtuessa. Näissä säännöksissä annetaan mahdollisuus eriyttää tuet tuotteiden valmistuspäivän mukaan.
- (8) Sulatejuustoille myönnettävän tuen laskemiseksi on tarpeen säätää, että jos niihin lisätään kaseiinia ja/tai kaseinaatteja, kyseistä määrää ei saa ottaa huomioon.
- (9) Näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta maito- ja maitotuotealan nykyiseen markkinatilanteeseen sekä erityisesti kyseisten tuotteiden hintoihin yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla seuraa, että tämän asetuksen liitteessä mainittujen tuotteiden tuki olisi vahvistettava siinä mainitun suuruisiksi.

- (10) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1255/1999 31 artiklassa tarkoitetut sellaisenaan vietävien tuotteiden vientituet vahvistetaan liitteessä mainitun suuruisiksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 91, 1.4.1984, s. 71.

⁽²⁾ EYVL L 28, 1.2.1988, s. 1.

LIITE

maito- ja maitotuotealan vientitukien vahvistamisesta 10 päivänä toukokuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	2,327	0402 29 91 9000	A02	EUR/kg	0,6840
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	2,327	0402 29 99 9100	A02	EUR/kg	0,6840
0401 20 11 9100	970	EUR/100 kg	2,327	0402 29 99 9500	A02	EUR/kg	0,7450
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	3,597	0402 91 11 9370	A02	EUR/100 kg	9,30
0401 20 19 9100	970	EUR/100 kg	2,327	0402 91 19 9370	A02	EUR/100 kg	9,30
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	3,597	0402 91 31 9300	A02	EUR/100 kg	11,00
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	4,551	0402 91 39 9300	A02	EUR/100 kg	11,00
0401 20 99 9000	970	EUR/100 kg	4,551	0402 91 99 9000	A02	EUR/100 kg	41,60
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	10,50	0402 99 11 9350	A02	EUR/kg	0,2370
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	15,77	0402 99 19 9350	A02	EUR/kg	0,2370
0401 30 19 9700	970	EUR/100 kg	15,77	0402 99 31 9150	A02	EUR/kg	0,2470
0401 30 31 9100	A02	EUR/100 kg	38,32	0402 99 31 9300	A02	EUR/kg	0,2490
0401 30 31 9400	A02	EUR/100 kg	59,85	0402 99 31 9500	A02	EUR/kg	0,4290
0401 30 31 9700	A02	EUR/100 kg	66,00	0402 99 39 9150	A02	EUR/kg	0,2470
0401 30 39 9100	A02	EUR/100 kg	38,32	0403 90 11 9000	A02	EUR/100 kg	14,80
0401 30 39 9400	A02	EUR/100 kg	59,85	0403 90 13 9200	A02	EUR/100 kg	14,80
0401 30 39 9700	A02	EUR/100 kg	66,00	0403 90 13 9300	A02	EUR/100 kg	59,40
0401 30 91 9100	A02	EUR/100 kg	75,22	0403 90 13 9500	A02	EUR/100 kg	62,50
0401 30 91 9500	A02	EUR/100 kg	110,55	0403 90 13 9900	A02	EUR/100 kg	67,30
0401 30 99 9100	A02	EUR/100 kg	75,22	0403 90 19 9000	A02	EUR/100 kg	67,80
0401 30 99 9500	A02	EUR/100 kg	110,55	0403 90 33 9400	A02	EUR/kg	0,5940
0402 10 11 9000	A02	EUR/100 kg	15,00	0403 90 33 9900	A02	EUR/kg	0,6730
0402 10 19 9000	A02	EUR/100 kg	15,00	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	2,327
0402 10 91 9000	A02	EUR/kg	0,1500	0403 90 59 9170	970	EUR/100 kg	15,77
0402 10 99 9000	A02	EUR/kg	0,1500	0403 90 59 9310	A02	EUR/100 kg	38,32
0402 21 11 9200	A02	EUR/100 kg	15,00	0403 90 59 9340	A02	EUR/100 kg	59,20
0402 21 11 9300	A02	EUR/100 kg	59,90	0403 90 59 9370	A02	EUR/100 kg	59,20
0402 21 11 9500	A02	EUR/100 kg	63,20	0403 90 59 9510	A02	EUR/100 kg	59,20
0402 21 11 9900	A02	EUR/100 kg	68,00	0404 90 21 9120	A02	EUR/100 kg	12,80
0402 21 17 9000	A02	EUR/100 kg	15,00	0404 90 21 9160	A02	EUR/100 kg	15,00
0402 21 19 9300	A02	EUR/100 kg	59,90	0404 90 23 9120	A02	EUR/100 kg	15,00
0402 21 19 9500	A02	EUR/100 kg	63,20	0404 90 23 9130	A02	EUR/100 kg	59,90
0402 21 19 9900	A02	EUR/100 kg	68,00	0404 90 23 9140	A02	EUR/100 kg	63,20
0402 21 91 9100	A02	EUR/100 kg	68,40	0404 90 23 9150	A02	EUR/100 kg	68,00
0402 21 91 9200	A02	EUR/100 kg	69,00	0404 90 29 9110	A02	EUR/100 kg	68,40
0402 21 91 9350	A02	EUR/100 kg	69,70	0404 90 29 9115	A02	EUR/100 kg	69,00
0402 21 91 9500	A02	EUR/100 kg	76,20	0404 90 29 9125	A02	EUR/100 kg	69,70
0402 21 99 9100	A02	EUR/100 kg	68,40	0404 90 29 9140	A02	EUR/100 kg	76,20
0402 21 99 9200	A02	EUR/100 kg	69,00	0404 90 81 9100	A02	EUR/kg	0,1500
0402 21 99 9300	A02	EUR/100 kg	69,70	0404 90 83 9110	A02	EUR/kg	0,1500
0402 21 99 9400	A02	EUR/100 kg	74,50	0404 90 83 9130	A02	EUR/kg	0,5990
0402 21 99 9500	A02	EUR/100 kg	76,20	0404 90 83 9150	A02	EUR/kg	0,6320
0402 21 99 9600	A02	EUR/100 kg	82,70	0404 90 83 9170	A02	EUR/kg	0,6800
0402 21 99 9700	A02	EUR/100 kg	86,30	0404 90 83 9936	A02	EUR/kg	0,2370
0402 21 99 9900	A02	EUR/100 kg	90,50	0405 10 11 9500	L05	EUR/100 kg	165,85
0402 29 15 9200	A02	EUR/kg	0,1500	0405 10 11 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0402 29 15 9300	A02	EUR/kg	0,5990	0405 10 19 9500	L05	EUR/100 kg	165,85
0402 29 15 9500	A02	EUR/kg	0,6320	0405 10 19 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0402 29 15 9900	A02	EUR/kg	0,6800	0405 10 30 9100	L05	EUR/100 kg	165,85
0402 29 19 9300	A02	EUR/kg	0,5990	0405 10 30 9300	L05	EUR/100 kg	170,00
0402 29 19 9500	A02	EUR/kg	0,6320	0405 10 30 9700	L05	EUR/100 kg	170,00
0402 29 19 9900	A02	EUR/kg	0,6800	0405 10 50 9300	L05	EUR/100 kg	170,00

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0405 10 50 9500	L05	EUR/100 kg	165,85		L03	EUR/100 kg	—
0405 10 50 9700	L05	EUR/100 kg	170,00		A24	EUR/100 kg	31,87
0405 10 90 9000	L05	EUR/100 kg	176,22		L04	EUR/100 kg	31,87
0405 20 90 9500	L05	EUR/100 kg	155,49		400	EUR/100 kg	—
0405 20 90 9700	L05	EUR/100 kg	161,71		A01	EUR/100 kg	31,87
0405 90 10 9000	L05	EUR/100 kg	216,00	0406 10 20 9870	A00	EUR/100 kg	—
0405 90 90 9000	L05	EUR/100 kg	170,00	0406 10 20 9900	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9913	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	37,68		A24	EUR/100 kg	58,77
	L04	EUR/100 kg	37,68		L04	EUR/100 kg	58,77
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	23,80
	A01	EUR/100 kg	37,68		A01	EUR/100 kg	58,77
0406 10 20 9290	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9915	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	35,05		A24	EUR/100 kg	77,56
	L04	EUR/100 kg	35,05		L04	EUR/100 kg	77,56
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	31,70
	A01	EUR/100 kg	35,05		A01	EUR/100 kg	77,56
0406 10 20 9300	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9917	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	15,39		A24	EUR/100 kg	82,41
	L04	EUR/100 kg	15,39		L04	EUR/100 kg	82,41
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	33,70
	A01	EUR/100 kg	15,39		A01	EUR/100 kg	82,41
0406 10 20 9610	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	51,11		A24	EUR/100 kg	92,10
	L04	EUR/100 kg	51,11		L04	EUR/100 kg	92,10
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	37,60
	A01	EUR/100 kg	51,11		A01	EUR/100 kg	92,10
0406 10 20 9620	L02	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9990	A00	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	51,83		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	51,83		A24	EUR/100 kg	14,50
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,74
	A01	EUR/100 kg	51,83		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9630	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9730	A01	EUR/100 kg	14,50
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	57,86		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	57,86		A24	EUR/100 kg	21,28
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	11,34
	A01	EUR/100 kg	57,86		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9640	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9910	A01	EUR/100 kg	21,28
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,03		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	85,03		A24	EUR/100 kg	14,50
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,74
	A01	EUR/100 kg	85,03		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9650	L02	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9930	A01	EUR/100 kg	14,50
	L03	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	70,86		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	70,86		A24	EUR/100 kg	21,28
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	11,34
	A01	EUR/100 kg	70,86		400	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9660	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9950	A01	EUR/100 kg	21,28
0406 10 20 9830	L02	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	26,28		A24	EUR/100 kg	30,95
	L04	EUR/100 kg	26,28		L04	EUR/100 kg	16,51
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	26,28		A01	EUR/100 kg	30,95
0406 10 20 9850	L02	EUR/100 kg	—				

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0406 30 39 9500	L02	EUR/100 kg	—	0406 90 23 9900	L04	EUR/100 kg	102,90
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	33,50
	A24	EUR/100 kg	21,28		A01	EUR/100 kg	117,54
	L04	EUR/100 kg	11,34		L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
0406 30 39 9700	A01	EUR/100 kg	21,28	A24	EUR/100 kg	103,92	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	90,36	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	30,95	A01	EUR/100 kg	103,92	
	L04	EUR/100 kg	16,51	0406 90 25 9900	L02	EUR/100 kg	—
400	EUR/100 kg	—	L03		EUR/100 kg	—	
A01	EUR/100 kg	30,95	A24		EUR/100 kg	102,80	
0406 30 39 9930	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	89,77
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	30,95	A01	EUR/100 kg	102,80	
	L04	EUR/100 kg	16,51	0406 90 27 9900	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	30,95	A24		EUR/100 kg	93,10	
0406 30 39 9950	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	81,30
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	35,00	A01	EUR/100 kg	93,10	
	L04	EUR/100 kg	18,67	0406 90 31 9119	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	35,00	A24		EUR/100 kg	85,71	
0406 30 90 9000	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	74,72
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	19,20
	A24	EUR/100 kg	36,72	A01	EUR/100 kg	85,71	
	L04	EUR/100 kg	19,58	0406 90 33 9119	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	36,72	A24		EUR/100 kg	85,71	
0406 40 50 9000	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	74,72
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	19,20
	A24	EUR/100 kg	90,00	A01	EUR/100 kg	85,71	
	L04	EUR/100 kg	90,00	0406 90 33 9919	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	90,00	A24		EUR/100 kg	78,60	
0406 40 90 9000	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	68,29
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	92,42	A01	EUR/100 kg	78,60	
	L04	EUR/100 kg	92,42	0406 90 33 9951	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	92,42	A24		EUR/100 kg	78,66	
0406 90 13 9000	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	68,98
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	116,37	A01	EUR/100 kg	78,66	
	L04	EUR/100 kg	101,62	0406 90 35 9190	L02	EUR/100 kg	33,29
	400	EUR/100 kg	45,30		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	116,37	A24		EUR/100 kg	121,56	
0406 90 15 9100	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	105,71
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	46,20
	A24	EUR/100 kg	120,25	A01	EUR/100 kg	121,56	
	L04	EUR/100 kg	105,01	0406 90 35 9990	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	46,70		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	120,25	A24		EUR/100 kg	121,56	
0406 90 17 9100	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	105,71
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	30,20
	A24	EUR/100 kg	120,25	A01	EUR/100 kg	121,56	
	L04	EUR/100 kg	105,01	0406 90 37 9000	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	46,70		L03	EUR/100 kg	—
A01	EUR/100 kg	120,25	A24		EUR/100 kg	116,37	
0406 90 21 9900	L02	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	101,62
	L03	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	45,30
	A24	EUR/100 kg	117,54	A01	EUR/100 kg	116,37	

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0406 90 61 9000	L02	EUR/100 kg	47,01	0406 90 78 9500	400	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	105,98
	A24	EUR/100 kg	129,64		L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	112,00		L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	43,00		A24	EUR/100 kg	104,35
0406 90 63 9100	A01	EUR/100 kg	129,64	L04	EUR/100 kg	91,91	
	L02	EUR/100 kg	42,83	400	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	104,35	
	A24	EUR/100 kg	128,55	0406 90 79 9900	L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	111,41	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 63 9900	400	EUR/100 kg	48,10	A24	EUR/100 kg	86,27	
	A01	EUR/100 kg	128,55	L04	EUR/100 kg	75,02	
	L02	EUR/100 kg	34,22	400	EUR/100 kg	—	
	L03	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	86,27	
	A24	EUR/100 kg	124,18	0406 90 81 9900	L02	EUR/100 kg	—
0406 90 69 9100	L04	EUR/100 kg	107,11	L03	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	36,80	A24	EUR/100 kg	108,62	
	A01	EUR/100 kg	124,18	L04	EUR/100 kg	94,85	
	A00	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	35,80	
	0406 90 69 9910	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	108,62
0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9910	L02	EUR/100 kg	33,32
	A24	EUR/100 kg	124,18	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	107,11	A24	EUR/100 kg	117,90	
	400	EUR/100 kg	36,80	L04	EUR/100 kg	102,43	
	A01	EUR/100 kg	124,18	400	EUR/100 kg	44,60	
0406 90 73 9900	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	117,90	
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9991	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,91	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	93,28	A24	EUR/100 kg	117,90	
	400	EUR/100 kg	39,60	L04	EUR/100 kg	102,43	
0406 90 75 9900	A01	EUR/100 kg	106,91	400	EUR/100 kg	30,20	
	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	117,90	
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 85 9995	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	108,07	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	93,90	A24	EUR/100 kg	108,07	
0406 90 76 9300	400	EUR/100 kg	16,70	L04	EUR/100 kg	93,90	
	A01	EUR/100 kg	108,07	400	EUR/100 kg	—	
	L02	EUR/100 kg	—	A01	EUR/100 kg	108,07	
	L03	EUR/100 kg	—	A00	EUR/100 kg	—	
	A24	EUR/100 kg	96,98	0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—
0406 90 76 9400	L04	EUR/100 kg	84,68	0406 90 86 9200	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	96,98	A24	EUR/100 kg	102,23	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	86,17	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	20,80	
0406 90 76 9500	A24	EUR/100 kg	108,62	A01	EUR/100 kg	102,23	
	L04	EUR/100 kg	94,85	L02	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	17,40	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	108,62	A24	EUR/100 kg	103,32	
	0406 90 76 9400	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	87,41
0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	22,80	
	A24	EUR/100 kg	102,45	A01	EUR/100 kg	103,32	
	L04	EUR/100 kg	90,24	0406 90 86 9400	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	17,40	L03	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	102,45	A24	EUR/100 kg	108,62	
0406 90 78 9100	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	92,87	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	25,80	
	A24	EUR/100 kg	102,26	A01	EUR/100 kg	108,62	
	L04	EUR/100 kg	87,50	0406 90 86 9900	L02	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 78 9300	A01	EUR/100 kg	102,26	A24	EUR/100 kg	117,90	
	L02	EUR/100 kg	—	L04	EUR/100 kg	102,43	
	L03	EUR/100 kg	—	400	EUR/100 kg	30,20	
	A24	EUR/100 kg	105,98	A01	EUR/100 kg	117,90	
	L04	EUR/100 kg	92,78				

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9200	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	45,63
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9973	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	85,19		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	71,81		A24	EUR/100 kg	104,74
	400	EUR/100 kg	18,60		L04	EUR/100 kg	91,46
	A01	EUR/100 kg	85,19		400	EUR/100 kg	18,10
0406 90 87 9300	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	104,74
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9974	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	94,89		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	80,27		A24	EUR/100 kg	113,19
	400	EUR/100 kg	21,00		L04	EUR/100 kg	99,26
	A01	EUR/100 kg	94,89		400	EUR/100 kg	18,10
0406 90 87 9400	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	113,19
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9975	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	96,33		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	82,36		A24	EUR/100 kg	114,45
	400	EUR/100 kg	23,00		L04	EUR/100 kg	101,25
	A01	EUR/100 kg	96,33		400	EUR/100 kg	24,00
0406 90 87 9951	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	114,45
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9979	L02	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,68		L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	93,15		A24	EUR/100 kg	103,92
	400	EUR/100 kg	31,80		L04	EUR/100 kg	90,36
	A01	EUR/100 kg	106,68		400	EUR/100 kg	18,10
0406 90 87 9971	L02	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	103,92
	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—
	A24	EUR/100 kg	106,68		L02	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	93,15	0406 90 88 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	25,80		A24	EUR/100 kg	83,50
	A01	EUR/100 kg	106,68		L04	EUR/100 kg	70,90
0406 90 87 9972	A24	EUR/100 kg	45,63		400	EUR/100 kg	22,80
	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	83,50
	L04	EUR/100 kg	39,68				

Huom.: Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty komission asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

Muiksi määräpaikoiksi on määritelty seuraavat:

L02 Sveitsi, Liechtenstein.

L03 Ceuta, Melilla, Islanti, Norja, Andorra, Gibraltar, Pyhä istuin (yleisesti käytetty nimi: Vatikaani), Malta, Turkki, Viro, Latvia, Liettua, Puola, Tšekin tasavalta, Slovakia, Unkari, Romania, Bulgaria, Kanada, Kypros, Australia ja Uusi-Seelanti.

L04 Albania, Slovenia, Kroatia, Bosnia ja Hertsegovina, Jugoslavia ja entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia.

L05 Kaikki määräpaikat lukuun ottamatta Puolaa ja Pohjois-Amerikan yhdysvaltoja.

”970” viittaa komission asetuksen (EY) N:o 800/1999 (EYVL L 102, 17.4.1999, s. 11) 36 artiklan 1 kohdan a ja c alakohdassa ja 44 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuun vientiin sekä jonkin jäsenvaltion alueelle sijoittuneiden muiden valtioiden asevoimien kanssa tehtyihin sopimuksiin perustuvaan vientiin.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 917/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
tavallisen vehnän enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1701/2000 tarkoitetun
tarjouskilpailun osana**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 602/2001⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kaikkiin kolmansiin maihin, lukuun ottamatta tiettyjä AKT-valtioita, vietävän tavallisen vehnän vientitukea koskeva tarjouskilpailu on avattu komission asetuksella (EY) N:o 1701/2000⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 293/2001⁽⁶⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1501/95 7 artiklassa säädetään, että komissio voi toimitettujen tietojen perusteella ja asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen

vahvistamisesta ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa tarkoitetut perusteet. Tässä tapauksessa tarjouskilpailun voittaa se tarjouksen tekijä tai ne tarjousten tekijät, joiden tarjous on enimmäisvientituen suuruinen tai sitä alhaisempi.

- (3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisen viljan tämänhetkisiin markkinoihin seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa mainittu määrä.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1701/2000 tarkoittaman tarjouskilpailun puitteissa 4. ja 10. toukokuuta 2001 välisenä aikana toimitettujen tarjousten osalta tavallisen vehnän enimmäisvientitueksi vahvistetaan 0,00 EUR/t.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 89, 29.3.2001, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 195, 1.8.2000, s. 18.

⁽⁶⁾ EYVL L 43, 14.2.2001, s. 10.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 918/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
tavallisen vehnän enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2014/2000 tarkoitetun
tavallisen tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,
ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 602/2001 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Tiettyihin AKT-maihin vietävän tavallisen vehnän vientitukea koskeva tarjouskilpailu on avattu komission asetuksella (EY) N:o 2014/2000 ⁽⁵⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1501/95 7 artiklassa säädetään, että komissio voi toimitettujen tietojen perusteella ja asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen vahvistamisesta ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o

1501/95 1 artiklassa tarkoitetut perusteet. Tässä tapauksessa tarjouskilpailun voittaa se tarjouksen tekijä tai ne tarjousten tekijät, joiden tarjous on enimmäisvientituen suuruinen tai sitä alhaisempi.

- (3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisen viljan tämänhetkisiin markkinoihin seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa mainittu määrä.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2014/2000 tarkoittaman tarjouskilpailun puitteissa 4. ja 10. toukokuuta 2001 välisenä aikana toimitettujen tarjousten osalta tavallisen vehnän enimmäisvientitueksi vahvistetaan 5,00 EUR/t kohti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 89, 29.3.2001, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 241, 26.9.2000, s. 23.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 919/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
ohran enimmäisvientituen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 2317/2000 tarkoitetun tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 602/2001⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kaikkiin kolmansiin maihin, lukuun ottamatta Amerikan yhdysvaltoja ja Kanadaa, vietävän ohran vientitukea ja/tai vientimaksua koskeva tarjouskilpailu on avattu komission asetuksella (EY) N:o 2317/2000⁽⁵⁾.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 1501/95 7 artiklassa säädetään, että komissio voi toimitettujen tietojen perusteella ja asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää enimmäisvientituen

vahvistamisesta ottaen huomioon asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa tarkoitetut perusteet. Tässä tapauksessa tarjouskilpailun voittaa se tarjouksen tekijä tai ne tarjousten tekijät, joiden tarjous on enimmäisvientituen suuruinen tai sitä alhaisempi.

- (3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisen viljan tämänhetkisiin markkinoihin seuraa, että enimmäisvientitueksi olisi vahvistettava 1 artiklassa mainittu määrä.
- (4) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 2317/2000 tarkoittaman tarjouskilpailun puitteissa 4. ja 10. toukokuuta 2001 välisenä aikana toimitettujen tarjousten osalta ohran enimmäisvientitueksi vahvistetaan 0,00 EUR tonnia kohti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 89, 29.3.2001, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 267, 20.10.2000, s. 23.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 920/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
asetuksessa (EY) N:o 2097/2000 tarkoitettun kauran vientiä koskevan tarjouskilpailun osana toimitettujen tarjousten osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevista tietyistä yksityiskohtaisista säännöistä vientitukien myöntämisen ja häiriötilanteessa toteutettavien toimenpiteiden osalta vilja-alalla 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1501/95 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 602/2001 ⁽⁴⁾,

ottaa huomioon viljoja koskevasta erityisestä interventiotömenpiteestä Suomessa ja Ruotsissa 3 päivänä lokakuuta 2000 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2097/2000 ⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 680/2001 ⁽⁶⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Suomessa ja Ruotsissa tuotetun kauran Suomesta ja Ruotsista kaikkiin kolmansiin maihin suuntautuvan viennin tukea koskeva tarjouskilpailu on avattu asetuksella (EY) N:o 2097/2000.

- (2) Asetuksen (EY) N:o 2097/2000 8 artiklassa säädetään, että komission voi toimitettujen tietojen perusteella ja asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää tarjouskilpailun ratkaisematta jättämisestä.
- (3) Erityisesti asetuksen (EY) N:o 1501/95 1 artiklassa säädetty perusteet huomioon ottaen ei ole aiheellista vahvistaa enimmäistukea.
- (4) Tässä asetuksessa määrätyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tarjouskilpailu jätetään ratkaisematta niiden tarjousten osalta, jotka on toimitettu välillä 4. ja 10. toukokuuta 2001 osana asetuksessa (EY) N:o 2097/2000 tarkoitettua kauran vientitukea koskevaa tarjouskilpailua.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EYVL L 89, 29.3.2001, s. 16.

⁽⁵⁾ EYVL L 249, 4.10.2000, s. 15.

⁽⁶⁾ EYVL L 94, 4.4.2001, s. 20.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 921/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
maissin tuontitullin enimmäisalennuksen vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 730/2001 tarkoi-
tetun tarjouskilpailun osana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 12 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksella (EY) N:o 730/2001⁽³⁾ on avattu tarjouskilpailu, joka koskee enimmäisalennusta maissin tuontitullista Espanjaan.
- (2) Komission asetuksen (EY) N:o 1839/95⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2235/2000⁽⁵⁾, 5 artiklan mukaisesti komissio voi asetuksen (ETY) N:o 1766/92 23 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen päättää tuontitullin enimmäisalennuksen vahvistamisesta. Tässä vahvistamisessa on otettava huomioon erityisesti asetuksen (EY) N:o 1839/95 6 ja 7 artiklassa säädetty perusteet. Tarjouskilpailun

voittaa se tarjouksen tekijä, jonka tarjous on tuontitullin enimmäisalennuksen suuruinen tai sitä alhaisempi.

- (3) Edellä tarkoitettujen perusteiden soveltamisesta kyseisen viljan tämänhetkiseen markkinatilanteeseen seuraa, että tuontitullin enimmäisalennukseksi olisi vahvistettava 1 artiklassa mainittu määrä.
- (4) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 730/2001 tarkoittaman tarjouskilpailun rajoissa 4. ja 10. toukokuuta 2001 välisenä aikana jätettyjen tarjousten osalta maissin tuontitullin enimmäisalennukseksi vahvistetaan 53,67 EUR/t 227 500 tonnin kokonaismäärään asti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 102, 12.4.2001, s. 32.

⁽⁴⁾ EYVL L 177, 28.7.1995, s. 4.

⁽⁵⁾ EYVL L 256, 10.10.2000, s. 13.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 922/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

2993/95⁽⁶⁾, 4 artiklassa määrittellään näiden tuotteiden tuen laskemisessa huomioon otettavat erityisperusteet.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

(4) Tietyille jalostetuille tuotteille myönnettävä tuki olisi porrastettava tuotteiden tuhka-, raakakuitu-, kuoriaine-, valkuaisaine-, rasva- tai tärkkelyspitoisuuden mukaan, koska tämä pitoisuus osoittaa erityisen hyvin jalostettuun tuotteeseen tosiasiallisesti sisältyvän perustuotteen määrän.

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

(5) Maniokkijuurten ja muiden trooppisten juurten ja mukuloiden sekä niistä valmistettujen jauhojen suunniteltavissa olevan viennin taloudelliset seikat eivät, erityisesti kyseisten tuotteiden luonteen ja alkuperän huomioon ottaen, tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista; tiettyjen viljajalosteiden osalta yhteisön maailmankauppaan osallistumisen vähäinen merkitys ei tällä hetkellä edellytä vientituen vahvistamista.

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1667/2000⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

(6) Maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää tiettyjen tuotteiden tuen eriyttämistä niiden määräraikan mukaan.

sekä katsoo seuraavaa:

(7) Tuki on vahvistettava kerran kuukaudessa; sitä voidaan muuttaa muuna aikana.

(1) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan mukaan kyseisten asetusten 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinahintojen tai -noteerausten ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella.

(8) Tiedot maissijalosteet voivat olla lämpökäsiteltyjä ja tämä saattaa johtaa sellaisen tuen myöntämiseen, joka ei vastaa tuotteen laatua; olisi tarkennettava, että tällaiset esihyytelöityä tärkkelystä sisältävät tuotteet eivät voi saada vientitukea.

(2) Asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan nojalla tuet on vahvistettava ottaen huomioon toisaalta viljojen, riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien saatavuutta sekä niiden yhteisön markkinoiden hintoja ja toisaalta viljojen, riisin, rikkoutuneiden riisinjyvien ja vilja-alan tuotteiden maailmanmarkkinahintoja koskeva tilanne ja niiden kehitysnäkymät; näiden samojen artiklojen nojalla on myös varmistettava vilja- ja riisimarkkinoiden tasapainoinen tilanne sekä hintojen ja kaupan luonnollinen kehitys ja lisäksi otettava huomioon suunnitellun viennin taloudelliset seikat ja tarve välttää häiriöitä yhteisön markkinoilla.

(9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

(3) Vilja- ja riisijalosteiden tuonti- ja vientijärjestelmästä annetun komission asetuksen (EY) N:o 1518/95⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 1 artiklan 1 kohdan d alakohdassa ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 1 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen ja asetuksen (EY) N:o 1518/95 soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden tuet vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EYVL L 147, 30.6.1995, s. 55.

⁽⁶⁾ EYVL L 312, 23.12.1995, s. 25.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

vilja- ja riisijalosteiden vientiin sovellettavien tukien vahvistamisesta 10 päivänä toukokuuta 2001 annettuun komission asetukseen

Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä	Tuotekoodi	Määräpaikka	Mittayksikkö	Tuen määrä
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	54,05	1104 23 10 9100	A00	EUR/t	57,92
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	46,33	1104 23 10 9300	A00	EUR/t	44,40
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	46,33	1104 29 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9100	C01	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 10 9900	C01	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	A00	EUR/t	0,00
1102 90 30 9100	C01	EUR/t	48,73	1104 30 10 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 12 00 9100	A00	EUR/t	48,73	1104 30 90 9000	A00	EUR/t	9,65
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	69,50	1107 10 11 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	54,05	1107 10 91 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	46,33	1108 11 00 9200	A00	EUR/t	0,00
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	46,33	1108 11 00 9300	A00	EUR/t	0,00
1103 19 10 9000	A00	EUR/t	41,21	1108 12 00 9200	A00	EUR/t	61,78
1103 19 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	A00	EUR/t	61,78
1103 21 00 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9200	A00	EUR/t	61,78
1103 29 20 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	A00	EUR/t	61,78
1104 11 90 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	A00	EUR/t	82,08
1104 12 90 9100	A00	EUR/t	54,14	1108 19 10 9300	A00	EUR/t	82,08
1104 12 90 9300	A00	EUR/t	43,31	1109 00 00 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	A00	EUR/t	0,00	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	60,52
1104 19 50 9110	A00	EUR/t	61,78	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	46,33
1104 19 50 9130	A00	EUR/t	50,19	1702 30 91 9000	A00	EUR/t	60,52
1104 21 10 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	A00	EUR/t	46,33
1104 21 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	A00	EUR/t	46,33
1104 21 50 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	A00	EUR/t	60,52
1104 21 50 9300	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	A00	EUR/t	46,33
1104 22 20 9100	A00	EUR/t	43,31	1702 90 75 9000	A00	EUR/t	63,42
1104 22 30 9100	A00	EUR/t	46,02	1702 90 79 9000	A00	EUR/t	44,02
				2106 90 55 9000	A00	EUR/t	46,33

⁽¹⁾ Tukea ei myönnetä tuotteille, jotka on lämpökäsittely siten, että tärkkelys on esihyytelöitynyt.

⁽²⁾ Tuet myönnetään neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2730/75 (EYVL L 281, 1.11.1975, s. 20), sellaisena kuin se on muutettuna, mukaisesti.

Huom. Tuotekoodit sekä A-sarjan määräpaikkakoodit on määritelty komission asetuksessa (ETY) N:o 3846/87 (EYVL L 366, 24.12.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

Määräpaikkojen numerokoodit on määritelty asetuksessa (EY) N:o 2032/2000 (EYVL L 243, 28.9.2000, s. 14).

C01: Kaikki määräpaikat, Puola pois luettuna.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 923/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen
tuotteisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1666/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon riisin yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1667/2000⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 13 artiklan 1 kohdan ja asetuksen (EY) N:o 3072/95 13 artiklan 1 kohdan mukaan kummankin mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden maailmanmarkkinoiden ja yhteisön markkinoiden noteerausten tai hintojen ero voidaan kattaa vientituella.
- (2) Tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ja tuen määrän vahvistamisperusteista 13 päivänä heinäkuuta 2000 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1520/2000⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2390/2000⁽⁶⁾, määritellään tuotteet, jolle olisi vahvistettava niiden vientiin tapauskohtaisesti sovellettava tuen määrä, joko asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B tai asetuksen (EY) N:o 3072/95 liitteessä B lueteltuina tavaroina.
- (3) Asetuksen (EY) N:o 1520/2000 4 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle kyseisiä perustuotteita on vahvistettava kullekin kuukaudelle.
- (4) Perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomiin tavaroihin sisältyville maataloustuotteille myönnettävän vientituen osalta tehdyt maksusitoumukset saattavat vaarantua, jos tuen määrät vahvistetaan ennakolta suuriksi. Tämän vuoksi olisi kyseisissä tapauksissa toteutettava suojatoimenpiteitä estämättä silti pitkän aikavälin sopimusten tekoa. Erityisen tuen määrän vahvistaminen niitä tapauksia varten, joissa tuen ennakkovahvistusta

käytetään, on toimenpide, jolla kyseisten eri tavoitteiden saavuttaminen mahdollistetaan.

- (5) Neuvoston päätöksessä 87/482/ETY⁽⁷⁾ hyväksytyn Euroopan yhteisön ja Amerikan yhdysvaltojen kesken sovitun makaronivalmisteiden vientiä yhteisöstä Yhdysvaltoihin koskevan järjestelyn johdosta on tarpeen eriyttää CN-koodeihin 1902 11 00 ja 1902 19 kuuluvien tavaroiden tuki niiden määrärajan mukaan.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1520/2000 4 artiklan 3 ja 5 kohdan mukaisesti on tarpeen vahvistaa alennetun tuen määrä ottaen huomioon kyseiseen perustuotteeseen sovellettava neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1722/93⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 87/1999⁽⁹⁾, mukainen tuotantotuen määrä, joka on ollut voimassa tavaroiden oletettuna valmistusajankohdana.
- (7) Alkoholijuomia ei pidetä erityisen herkinä niiden valmistamiseen käytettävien viljojen hinnan vaihteluille. Yhdistyneen kuningaskunnan, Irlannin ja Tanskan liittymissopimuksen 19. pöytäkirjassa kuitenkin määrätään, että on säädettävä tarpeellisista toimenpiteistä, joilla helpotetaan yhteisössä viljellyn viljan käyttöä viljoista valmistettavien alkoholijuomien tuotannossa. Siten on syytä mukauttaa alkoholijuomien muodossa vietyihin viljoihin sovellettavaa vientitukea.
- (8) On varmistettava jatkossakin varojen tiukka hallinnointi ottaen huomioon menoarviot ja varojen saatavuus.
- (9) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B tai asetuksen (EY) N:o 3072/95 liitteessä B lueteltuina tavaroina vietäviin asetuksen (EY) N:o 1520/2000 liitteessä A mainittuihin ja joko asetuksen (EY) N:o 1766/92 1 artiklassa tai asetuksen (EY) N:o 3072/95 sellaisena kuin se on muutettuna, 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin perustuotteisiin sovellettavien tukien määrät vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

⁽¹⁾ EYVL L 181, 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽⁵⁾ EYVL L 177, 15.7.2000, s. 1.

⁽⁶⁾ EYVL L 276, 28.10.2000, s. 3.

⁽⁷⁾ EYVL L 275, 29.9.1987, s. 36.

⁽⁸⁾ EYVL L 159, 1.7.1993, s. 112.

⁽⁹⁾ EYVL L 9, 15.1.1999, s. 8.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen I kuulumattomina tavaroina vietäviin tiettyihin vilja- ja riisialojen tuotteisiin sovellettavien tukien määrän vahvistamisesta 10 päivänä toukokuuta 2001 annettuun komission asetukseen

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus ⁽¹⁾	(EUR/100 kg)	
		Tuen määrä 100 kilogrammalta perustuotetta	
		tuen ennakkovahvistusta käytettäessä	muissa tapauksissa
1001 10 00	Durumvehnä: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa	— —	— —
1001 90 99	Vehnä sekä rukiin sekavilja: – vietäessä CN-koodeihin 1902 11 ja 1902 19 kuuluvia tavaroita Amerikan yhdysvaltoihin – muissa tapauksissa: – – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1520/2000 ⁽²⁾ 4 artiklan 5 kohtaa – – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – – muissa tapauksissa	— — — —	— — — —
1002 00 00	Ruis	4,121	4,121
1003 00 90	Ohra – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – muissa tapauksissa	— —	— —
1004 00 00	Kaura	2,707	2,707
1005 90 00	Maissi, käytetty seuraavien tavaroiden muodossa: – tärkkelys: – – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1520/2000 ⁽²⁾ 4 artiklan 5 kohtaa – – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – – muissa tapauksissa – CN-koodeihin 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 kuuluva glukoosi, glukoosisiirappi, maltodekstriini, maltodekstriinisiirappi ⁽⁴⁾ : – – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1520/2000 ⁽²⁾ 4 artiklan 5 kohtaa – – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – – muissa tapauksissa – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – muut (mukaan lukien jalostamaton käyttö) CN-koodiin 1108 13 00 kuuluva perunatärkkelys, joka rinnastetaan maissin jalostuksesta saatavaan tuotteeseen: – sovellettaessa asetuksen (EY) N:o 1520/2000 ⁽²⁾ 4 artiklan 5 kohtaa – – vietäessä alaryhmään 2208 ⁽³⁾ kuuluvia tavaroita – muissa tapauksissa	2,724 1,933 3,861 1,759 1,450 2,896 1,933 3,861 2,724 1,933 3,861	2,724 1,933 3,861 1,759 1,450 2,896 1,933 3,861 2,724 1,933 3,861

(EUR/100 kg)

CN-koodi	Tuotteiden kuvaus ⁽¹⁾	Tuen määrä 100 kilogrammalta perustuotetta	
		tuen ennakkovahvistusta käytettäessä	muissa tapauksissa
ex 1006 30	Kokonaan hiottu riisi: – lyhytjyväinen	23,800	23,800
	– keskipitkäjyväinen	23,800	23,800
	– pitkäjyväinen	23,800	23,800
1006 40 00	Rikkoutuneet riisinjyvät	5,400	5,400
1007 00 90	Durra	—	—

⁽¹⁾ Käytettyihin jalostettuihin tai niihin rinnastettaviin tuotteiden määriin on tarvittaessa sovellettava komission asetuksen (EY) N:o 1520/2000, sellaisena kuin se on muutettuna, liitteessä E olevia kertoimia (EYVL L 177, 15.7.2000, s. 1).

⁽²⁾ Kyseisen tavaran CN-koodi on 3505 10 50.

⁽³⁾ Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 liitteessä B olevat tuotteet tai asetuksen (ETY) N:o 2825/93 2 artiklassa tarkoitetut tuotteet.

⁽⁴⁾ CN-koodien 1702 30 99, 1702 40 90 ja 1702 60 90 siirapeille, jotka on saatu sekoittamalla glukoosi- ja fruktoosisiirappia, vientituki voidaan myöntää ainoastaan glukoosisiirapin osalta.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 924/2001,
annettu 10 päivänä toukokuuta 2001,
tuontitullien vahvistamisesta riisialalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95 ⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1667/2000 ⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 3072/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä riisialan tuontitullien osalta 29 päivänä heinäkuuta 1996 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1503/96 ⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2831/98 ⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 3072/95 11 artiklassa säädetään, että tuotaessa mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita kannetaan yhteisen tullitariffin mukaiset tullit. Kyseisen artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta tuontitulli on kuitenkin yhtä suuri kuin näiden tuotteiden tuontihetkellä voimassa oleva interventiohintaa, jota on korotettu tietyllä prosenttimäärällä sen mukaan, onko kysymys esikuoritusta tai kokonaan hiotusta riisistä, ja josta on vähennetty tuotantohintaa. Tämä tulli ei kuitenkaan saa ylittää yhteisen tullitariffin tullien määriä.
- (2) Asetuksen (EY) N:o 3072/95 12 artiklan 3 kohdan mukaan cif-tuontihinnat lasketaan kyseisen tuotteen maailmanmarkkinoiden tai yhteisön tuontimarkkinoiden edustavien hintojen perusteella.
- (3) Asetuksessa (EY) N:o 1503/96 vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 3072/95 soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt riisialan tuontitullien osalta.

- (4) Tuontitulleja sovelletaan uusien tullien vahvistamisen voimaantuloon asti. Ne jäävät myös voimaan, jos seuraavaa kausittaista vahvistamista edeltävien kahden viikon aikana ei ole käytettävissä asetuksen (EY) N:o 1503/96 5 artiklassa säädetystä viitelähteestä saatavaa noteerausta.
- (5) Tarkistuksessa on havaittu, että komission asetuksessa (EY) N:o 907/2001 ⁽⁵⁾ on virhe. Kyseinen asetus olisi siis kumottava.
- (6) Tuontitullijärjestelmän moitteettoman toiminnan vuoksi olisi tullien laskemisessa käytettävä kelluvien valuuttojen osalta viiteajanjakson aikana markkinakursseja.
- (7) Asetuksen (EY) N:o 1503/96 soveltamisesta seuraa, että tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteiden mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3072/95 11 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tuontitullit riisialalla vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I, liitteessä II annettujen tekijöiden perusteella.

2 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 907/2001 9 päivästä toukokuuta 2001.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 11 päivänä toukokuuta 2001.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 329, 30.12.1995, s. 18.

⁽²⁾ EYVL L 193, 29.7.2000, s. 3.

⁽³⁾ EYVL L 189, 30.7.1996, s. 71.

⁽⁴⁾ EYVL L 351, 29.12.1998, s. 25.

⁽⁵⁾ EYVL L 127, 9.5.2001, s. 30.

LIITE I

Riisin ja rikkoutuneiden riisinjyvien tuontitullit

(EUR/t)

CN-koodi	Tuontimaksut ^(?)				
	Kolmannet maat (muut kuin AKT-valtiot ja Bangladesh) ^(?)	AKT-valtiot ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	Bangladesh ⁽⁴⁾	Basmati Intia ja Pakistan ⁽⁵⁾	Egypti ⁽⁶⁾
1006 10 21	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 23	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 25	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 27	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 92	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 94	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 96	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 10 98	(?)	69,51	101,16		158,25
1006 20 11	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 13	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 15	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 17	216,18	71,32	103,75	0,00	162,14
1006 20 92	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 94	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 96	264,00	88,06	127,66		198,00
1006 20 98	216,18	71,32	103,75	0,00	162,14
1006 30 21	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 23	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 25	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 27	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 42	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 44	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 46	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 48	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 61	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 63	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 65	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 67	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 92	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 94	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 96	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 30 98	(?)	133,21	193,09		312,00
1006 40 00	(?)	41,18	(?)		96,00

⁽¹⁾ AKT-valtioista peräisin olevan riisin tuonnista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1706/98 (EYVL L 215, 1.8.1998, s. 12) sekä komission asetuksen (EY) N:o 2603/97, sellaisena kuin se on muutettuna, (EYVL L 351, 23.12.1997, s. 22), soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä.

⁽²⁾ Asetuksen (ETY) N:o 1706/98 mukaisesti maksuja ei sovelleta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin oleviin ja suoraan Réunionin merentakaiseen departementtiin tuotaviin tuotteisiin.

⁽³⁾ Réunionin merentakaiseen departementtiin tuotavalta riisiltä kannettava maksu määritellään asetuksen (EY) N:o 3072/95, 11 artiklan 3 kohdassa.

⁽⁴⁾ Bangladeshistä peräisin olevan riisin, lukuun ottamatta rikkoutuneita riisinjyviä (CN-koodi 1006 40 00), tuontiin sovelletaan maksua neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3491/90 (EYVL L 337, 4.12.1990, s. 1) ja komission asetuksessa (ETY) N:o 862/91 (EYVL L 88, 9.4.1991, s. 7), sellaisena kuin se on muutettuna, määritellyn järjestelmän mukaisesti.

⁽⁵⁾ MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta neuvoston päätöksen 91/482/ETY (EYVL L 263, 19.9.1991, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna, 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

⁽⁶⁾ Intiasta ja Pakistanista peräisin olevaan esikuorittuun Basmati-lajikkeen riisiin sovelletaan 250 EUR/t (asetuksen (EY) N:o 1503/96 4 a artikla, sellaisena kuin se on muutettuna).

⁽⁷⁾ Tuontitulli vahvistettu yhteisessä tullitariffissa.

⁽⁸⁾ Egyptistä peräisin olevan ja siltä yhteisön alueelle tulevan riisin tuonnista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2184/96 (EYVL L 292, 15.11.1996, s. 1) sekä komission asetuksen (EY) N:o 196/97 (EYVL L 31, 1.2.1997, s. 53), soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä.

LIITE II

Tuontitullien laskeminen riisialalla

	Paddy- eli raakariisi	Indica-riisi		Japonica-riisi		Rikkoutuneet riisinjyvät
		Esikuorittu	Hiottu	Esikuorittu	Hiottu	
1. Tuontitulli (EUR/t)	(¹)	216,18	416,00	264,00	416,00	(¹)
2. Laskuperusteet:						
a) Cif ARAG -hintaa (EUR/t)	—	328,05	249,83	231,22	251,41	—
b) FOB-hintaa (EUR/t)	—	—	—	197,38	217,57	—
c) Merirahti (EUR/t)	—	—	—	33,84	33,84	—
d) Alkuperä	—	USDA ja toimijat	USDA ja toimijat	Toimijat	Toimijat	—

(¹) Tuontitulli vahvistettu yhteisessä tullitariffissa.

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 27 päivänä huhtikuuta 2001,

oliiviöljyn yksityiseen varastointiin myönnettävän enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 327/2001 säädetyn kolmannen osittaisen tarjouskilpailun osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 892)

(Ainoastaan espanjan- ja kreikankieliset tekstit ovat todistusvoimaiset)

(2001/362/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen 136/66/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2826/2000⁽²⁾, ja erityisesti sen 12 a artiklan, sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Oliiviöljyn yksityistä varastointia koskevien sopimusten tekemisen sallimisesta ja niihin liittyviä tukia koskevan kestoltaan rajoitetun tarjouskilpailun avaamisesta 16 päivänä helmikuuta 2001 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 327/2001⁽³⁾ säädetään, että mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettujen elinten valtuutetaan tekemään sopimuksia kaupan pitämänsä neitsytoliiviöljyn ja ekstra-neitsytoliiviöljyn yksityisestä varastoinnista.
- (2) Avataan kestoltaan rajoitettu tarjouskilpailu. Toteutetaan peräkkäin neljä osittaista tarjouskilpailua 1 päivästä maaliskuuta 2001 alkaen. Ensimmäinen osittainen tarjouskilpailu koski ainoastaan asetuksen 136/66/ETY 12 a artiklan ensimmäisen kohdan toisessa virkkeessä tarkoitettuja tuottajaryhmittymiä ja tällaisten tuottajaryhmittymien liittoja. Seuraavat kolme osittaista tarjouskilpailua avataan kaikille 21 päivänä joulukuuta 1998 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2768/98 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuille oliiviöljyn yksityisen varastoinnin tukijärjestelmästä hyväksytyille toimijoille⁽⁴⁾.
- (3) Asetuksen 136/66/ETY 12 a artiklassa säädetään varastointisopimusten tekemiseen myönnettävästä tuesta. Sen määrä olisi vahvistettava kolmannen osittaisen tarjous-

kilpailun osalta tehtyjen tarjousten perusteella ja ottaen huomioon mahdollisuudet edistää merkittävästi markkinoiden sääntelyä.

- (4) Tässä päätöksessä säädetty toimenpide on rasvojen hallintokomitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Asetuksen 136/66/ETY 12 a artiklassa tarkoitettu tuen enimmäismäärä asetuksen (EY) N:o 327/2001 3 artiklassa tarkoitettujen kolmannen osittaisen tarjouskilpailun osalta on seuraava:

Neitsytoliiviöljy tai ekstra-neitsytoliiviöljy:

— Espanjassa: 1,22 euroa/1 000 kg

— Kreikassa: 1,22 euroa/1 000 kg.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Espanjan kuningaskunnalle ja Helleenien tasavallalle.

Tehty Brysselissä 27 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL 172, 30.9.1966, s. 3025/66.⁽²⁾ EYVL L 328, 23.12.2000, s. 2.⁽³⁾ EYVL L 48, 17.2.2001, s. 9.⁽⁴⁾ EYVL L 346, 22.12.1998, s. 14.

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 27 päivänä huhtikuuta 2001,
rakennerahastojen tavoite 2 -alueista Italiassa kaudella 2000—2006 tehdyn luettelon muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1073)

(Ainoastaan italiantielinen teksti on todistusvoimainen)

(2001/363/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rakennerahastoja koskevista yleisistä säännöksistä 21 päivänä kesäkuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1260/1999 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan,

on kuullut aluekehityksen ja alueellisen uudelleenjärjestelyn komiteaa, maatalouden rakenteiden ja maaseudun kehittämisen komiteaa sekä kalastus- ja vesiviljelyalan komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Luettelo tavoite 2 -alueista kaudella 2000—2006 vahvistettiin komission päätöksessä 2000/530/EY ⁽²⁾.
- (2) Italian viranomaiset ovat ilmoittaneet komissiolle tehneensä asiavirheitä tukikelpoisten alueiden määrittelyssä joidenkin kuntien kohdalla.
- (3) Komissiolle antamassaan vastauksessa Italian viranomaiset ovat vahvistaneet, että pyydetty korjaukset eivät johtaneet siihen, että tukikelpoisiksi alueiksi olisi otettu

muuta alueita, eikä väestön enimmäismääriä ole kyseisissä kunnissa muutettu,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Rakennerahastojen tavoite 2 -alueista Italiassa kaudella 2000—2006 tehtyä luetteloa, joka vahvistettiin komission päätöksellä 2000/530/EY, muutetaan liitteen mukaisesti.

Liitteessä mainitsemattomien kuntien kohdalla tavoite 2 -alueiden luettelo ei muutu.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 27 päivänä huhtikuuta 2001.

Komission puolesta

Michel BARNIER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 161, 26.6.1999, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 223, 4.9.2000, s. 1.

LIITE

RAKENNERAHASTOJEN TAVOITTEEN 2 ALUEITA ITALIASSA KOSKEVAAN LUETTELOON TEHTÄVÄT OIKAISUT

KAUSI 2000—2006

NUTS III -tason alue	Tukikelpoisten alueiden luettelo korvataan jäljempänä mainittujen kuntien osalta seuraavasti:
Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 4 artiklan 5 kohdan säännösten mukaiset alueet	
Torino	Torino (ainoastaan neljä seuraavaa kaupunginosaa: Mirafiori Sud; Rebaudengo-Falchera-Villaretto; Madonna di Campagna-Lanzo; Regio Parco-Barca-Bertolla)
Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 4 artiklan 5 kohdan säännösten mukaiset alueet	
Imperia	Bordighera (vain seuraavat maarekisterialueet: 6—9; 13; 15; 20; 23; 27; 31; 45; 47; 48)
	Imperia (satama-alue ja seuraavat maarekisterialueet: 13; 117—152; 163; 164; 167—269; 271; 279; 280; 284; 285; 287; 288; 309; 310; 312—323; 325; 326)
	San Remo (vain seuraavat maarekisterialueet: 13; 14; 26; 29—32; 36; 67; 95—103; 129—132; 170; 177; 183; 195; 196; 202—204; 230—235; 239; 251)
	Ventimiglia (vain seuraavat maarekisterialueet: 3; 20; 21; 23—25; 28—31; 34—40; 42; 44—47; 49—54; 56—73)
Rovigo	Rovigo (ainoastaan seuraavat alueet: Borsean, San Siston, Sant'Apollinaren, Spianatan, Tassinan, Santa Liberan eteläisen teollisuusalueen kaupunginosat; Granzetten, Colombaran, Casotton, Le Nogarazzen pohjoisen teollisuusalueen kaupunginosat)
Ferrara	Copparo (kunnan koko alue, lukuun ottamatta seuraavia maarekisterialueita: 1; 2; 4—14)
	Masi Torello (vain maarekisterialueet: 9; 10; 16—21)
	Portomaggiore (vain maarekisterialueet: 20, 36—39; 42—49; 52—54)
	Voghiera (ainoastaan maarekisterialueet: 1—6; 13—18; 20—22; 25—27)
Ravenna	Alfonsine (ainoastaan maarekisterialueet: 19; 22; 26; 28—32; 38)
	Faenza (ainoastaan maarekisterialueet: 297; 298; 327—368; 370—378; 475; 480—483; 491; 492; 495—497; 502; 503; 505; 508; 526; 564; 565)
	Massa Lombarde (vain maarekisterialueet: 24—26; 34)
	Ravenna (ainoastaan seuraavat maantieteelliset alueet: Camerlona (vain seuraavat maarekisterialueet: 1.420; 1.421 ja 1.427), Casalborsetti-Primaro, Fornace Zarattini, Lido di Magnavacca, Lido Adriano (vain maarekisterialueet 1.614; 2.441; 2309), Lido di Dante (ainoastaan maarekisterialue 1.685), Lido di Classe (vain maarekisterialueet 1982, 2012), Lido di Savio (vain maarekisterialueet 2015—2017), Mandriole, Marina di Ravenna, Marina Romea, Mezzano (vain maarekisterialueet 1085—1094), Piallassa Baiona, Piallassa Piombone, Piangipane (vain maarekisterialueet 1461—1464 ja 1467), Pineta di Classe 1, Pineta di Classe 2, Pineta S. Vitale, Porto Corsini, Punta Marina Terme (lukuun ottamatta maarekisterialueita 1379 ja 1381); Ravenna Frazione Prima (ainoastaan maarekisterialueet 759—762); Ravenna Frazione Terza (ainoastaan seuraavat maarekisterialueet: 599; 612—637; 668—684; 689—692; 695; 705; 769—775; 779; 780; 786—797; 799—804; 2429; 2430; 2432); S. Michele (vain maarekisterialue 1519); S. Romualdo e Torri (ainoastaan seuraavat maarekisterialueet: 1153; 1155; 1156; 1159—1165; 1171); Sant'Alberto (vain seuraavat maarekisterialueet: 883; 886—892; 894—904; 908—910; 917; 921; 922; 933; 934; 936—942; 944—950); S. Antonio (ainoastaan maarekisterialue: 1248); Savio (vain maarekisterialueet 1965 ja 1978))

NUTS III -tason alue	Tukielpoisten alueiden luettelo korvataan jäljempänä mainittujen kuntien osalta seuraavasti:
Viterbo	Viterbo (alue, jota rajoittavat idässä Vitorchianon, Bomarzon ja Graffignanon kunnat; pohjoisessa Civitella d'Aglianon, Cellenon, Bagnoregion ja Montefiasconen kuntien rajat; etelässä Civitavecchiasta Terniin kulkeva pikatie kunnan rajalta Primomoon vievän tien risteykseen asti, josta Primomon tietä pitkin Sterparellin tielle saakka; lännessä Primomon tie ja koko Sterparellin tie, 6 kilometriä Tuscanesen tielle, jota pitkin Castiglioni tien risteykseen Troscionessa, mistä 1,5 kilometrin päähän Martanan maantielle saakka, josta valtatieä pitkin 92,5 kilometrin päähän "Cassia Nordiin" asti, ja sieltä Fosso Cunicchioon vievään risteykseen asti)
Latina	Latina (a. Latina Scalo -alue, jota rajaavat Sezzen, Sermonetan ja Cisterna di Latinan kuntien rajat sekä Via Appia b. Borgopiaven kunnan teollisuusalue, joka sijaitsee cisterna di Latinan rajalla ja jota rajaavat Canale delle Acque Alte, Via Nettuno, Via Torre la Felce, Via Podgora ja Via Persicara; c. P.R.T. A.S.I. Roma-Latina-yhtymän alue — Pontinian taajama ja Borgo San Michelen kunnan teollisuusalueet, jotka sijaitsevat seuraavien rajaamalla alueella: Sezzen, Pontinian ja Rio Martinon kunnat, A.S.I:n taajama, Migliara 45, valtatie 148, Via Bassianese, Latinan kunnassa sijaitseva Borgo San Michelen kunnan teollisuusalue, Canale delle Acque Medie -kanaali ja Migliara 43)

Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 4 artiklan 7 kohdan säännösten mukaiset alueet

Genova	Genova (satama-alue ja seuraavat maarekisterialueet: 24—97; 101—106; 108—112; 153—159; 166—215; 217; 229; 230; 239; 266; 281; 328; 333—364; 367; 374—377; 390—393; 405—453; 461; 520—524; 542—637; 660—665; 704—730; 750—873; 875—888; 891—900; 902; 903; 960—1027; 1036—1038; 1046—1052; 1082—1094, 1098—1101; 1105—1108; 1112—1129; 1191—1193; 1319; 1361—1382; 1390—1398; 1418—1423; 1471; 1712; 1753; 1754; 2103—2113; 2173—2176; 2187—2209; 2227—2229; 2234—2236; 2246—2249; 2258; 2259; 2266—2268; 2286—2290; 2342; 2346—2353; 2375; 2376; 2382; 2383; 2718; 3102—3112)
La Spezia	La Spezia (satama-alue, joka sisältää telakan ja seuraavat maarekisterialueet: 26; 27; 471—474; 476; 478; 479; 481—492; 494; 497—502; 518—531; 536—540; 547—552; 554; 556—570; 573—575; 577—579; 628; 629; 687; 688; 821; 824—954)
Firenze	Calenzano (vain seuraavat maarekisterialueet: 4 (osittain: ei sisällä Via Giustin asuntoaluetta, ainoastaan talot, joilla on jokin seuraavista parittomista numeroista: 111—243); 12; 27—29; 34; 36—41; 48)
	Scandicci (vain seuraavat maarekisterialueet: 160 (osittain, ei sisällä via Donizettin taloja, joiden numerot ovat 46—54 ja via dell'Acciaiolon taloja, joiden numerot ovat parittomat 53—59); 162 (osittain: via dell'Acciaiololla talo nro 63, via Ponte di Formicolalla talot numero 78—80, vai Scarlattilla ainoastaan talot, joilla pariton numero 7:stä viimeiseen); 163; 203—215; 217—232; 235 (osittain, via Boncinellilla ainoastaan talot, joilla pariton numero 1:stä viimeiseen, via del Botteghinolla ainoastaan parilliset numerot 140—224, via delle Cortilla ainoastaan numerot 2—44); 237; 239 (osittain, via Mozzalla ainoastaan talot, joilla pariton numero, via del Botteghinolla parilliset numerot 342:sta viimeiseen, via della Nave di Badialla ainoastaan parilliset numerot), 240—242; 244—252; 253 (osittain, ei sisällä Fosso Rigonen ja via S. Colomabanon välille jäävää osuutta via degli Stagnaccista); 255—271; 273—293; 295 (osittain: ainoastaan Villa Castelpulcin alue ja via della Lavanderian ja talo numero 43:n välille jäävä osuus via di Castelpulcista); 296 (osittain, ainoastaan via Castelpulci nrot 41 ja 41/A sekä Torrente Vingonen ja via della Lavanderian välisen alueen parilliset numerot 8:sta viimeiseen))
	Sesto Fiorentino (vain seuraavat maarekisterialueet: 162; 170; 206; 217; 230; 246; 268; 270—272; 275; 276; 278; 280—282; 296; 299; 301; 302; 304—309; 311—317; 344)
	Lastra a Signa (vain seuraavat maarekisterialueet: 4; 7 (osittain, ainoastaan via di Stagnon parittomat numerot 19:stä viimeiseen sekä via di Stagnon ja Torrente Vingonen välinen alue); 8 (osittain, ei kuitenkaan Fosso Stagnolon eteläpuolinen alue valtatie 67:ään asti); 29 (osittain, ainoastaan valtatie 67:n eteläpuolinen alue, jota rajaavat ao. tie, Firenze—Pisa—Livorno -SGC (valtatie), via dell'Osteria del Leone (ennen via Gramsci) ja Bacinon rotko)
	Signa (vain seuraavat maarekisterialueet: 19; 21; 22; 27—33; 41; 42; 47; 48)

NUTS III -tason alue	Tukikelpoisten alueiden luettelo korvataan jäljempänä mainittujen kuntien osalta seuraavasti:
Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 4 artiklan 8 kohdan säännösten mukaiset alueet	
Ascoli Piceno	Monsampolo del Tronto (ainoastaan teollisuus- ja käsityöläisalue)
Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 4 artiklan 9 kohdan a alakohdan säännösten mukaiset alueet	
Padova	Este (vain seuraavat alueet: kukkula-alueen taajamat, Centro orientale, Centro restara, historiallinen keskusta (Centro storico), Deserto frazione, Meggiaro Peep, Motta frazione, Prà frazione, Schiavonia frazione, Sostegno, Statale, Torre, teollisuusalue)
Forli-Cesena	Meldola (vain maarekisterialueet: 27—29; 31; 33; 34; 36; 39—42)
Terni	Orvieto (kunnan koko alue, lukuun ottamatta alueita 1—81)
Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 4 artiklan 9 kohdan b alakohdan säännösten mukaiset alueet	
Savona	Cairo Montenotte (ainoastaan maarekisterialueet: 14; 15; 18—30; 32—39; 44—55)
Piacenza	Gropparello (vain maarekisterialueet: 2—7; 14; 15; 17; 18; 27—35; 39—46)
	Travo (vain maarekisterialueet: 1; 5 (osittain, vain alue, jota rajaavat Trebbia-joen vasen ranta ja Rio Cognù-joen oikea ranta) ja 6)
Parma	Varano De' Melegari (ainoastaan maarekisterialueet: 2; 8; 17 ("Case Sparse") lukuun ottamatta kahta aluetta, joista ensimmäistä rajaa etelässä Val Cenedolan maantie nro 69, Vianinon vanha maantie nro 28 ja maantie nro 28 sekä idässä Bocolon, Camillonin ja Rabbiosin välinen kunnallinen tie); toista rajaa etelässä maantie nro 28 ja lännessä Viazzano-Paganon kunnallinen tie)
Reggio nell'Emilia	Baiso (ainoastaan maarekisterialueet: 1; 10; 12—14; 16; 20—35; 42—52; 54; 58—60; 63—68; 70; 74—77; 79; 80; 82; 84; 85)
	Castelnovo Ne' Monti (vain maarekisterialueet: 9—16; 30—33, 55—59)
	Viano (vain maarekisterialueet: 17—20)
Pesaro e Urbino	Piandimeleto (ei kuitenkaan historiallinen keskusta (Centro storico) eikä Calciaffon alue seuraavasti: kunnanraja, Fiume Foglia, kehätie, Via della Costituzione, Piazza Conti Oliva, Corso Giovanni XXIII, Via Garibaldi, Il Fossato, kunnanraja; eikä San Siston alue seuraavasti: kunnanraja, Via Risorgimenton osuus, Fosso Rio Maggio, Fosso del Piano, Strada del Roteo, Via Gioacchino Rossini, Via Giovanni XXIII, Via De Gasperi, Via Matteotti, Via Conti Oliva, Via Circonvallazione, Via Cavour, Via Risorgimento, Strada San Giovanni, Villa Piana, kunnanraja)
	Sant'Angelo in Vado (ei kuitenkaan historiallinen keskusta (Centro storico); ei S. Marian kaupunginosat; ei Pianon kaupunginosa seuraavasti: Via Cavalieri di Vittorio Veneto, Via Apecchiese, Via Piobbichese (läntinen osa), Torrente Morsina (pohjoinen osa), Via Madonna di Spaderno, via Togliatti, Area PEEPI, Via Piobbichese (itäinen osa), Via Aldo Moro, Via Cappuccini, Via Gramsci, Pudrinan paikkakunta, Torrente Morsina (eteläinen osa), Via don W. Benedetti, Via Circonvallazione, via Ghibelline (eteläinen osa), ei San Roccon kaupunginosa seuraavasti: Via Ghibelline (eteläinen osa), Via Circonvallazione, Via Dante Alighieri, Via S. Veronica Giuliani, Via Beata Margherita, Via Macina, Vivaio Regionalen (taimitarhan) raja, Via Raffaello, Via Madonna Grande, Via Bramante, Lottizzazione Case Nuove (uusi tonttialue), via Monte della Giustizia)

NUTS III -tason alue	Tukikelpoisten alueiden luettelo korvataan jäljempänä mainittujen kuntien osalta seuraavasti:
Roma	Pomezia (alue, jota rajaa pohjoisessa Rooman kunta Pratica di Mare (Via Arno) sotilaslentokentältä lähtien, ja sen jälkeen raja kulkee pitkin Pomezian kunnan koillisosaa Rooman kaupungin rajalla; etelässä rajana on Ardean kunnanraja valtatie 148:aan (Pontina) asti, mistä lähtien alueen raja kulkee Pomezian kunnan alueella alueellisella lailla nro 28/80 hyväksyttyä "Castagnetta" (erityisaluetta) myötäillen; siitä lähtien raja kulkee Rio Torto -joen jyrkkää uomaa pitkin Via delle Orchideen kunnalliselle tielle ja hyväksytylle Campo Jeminin erityisalueelle asti, mistä alueen pohjoisreunaa pitkin Torvajonica Altan asuin-alueelle johtavalle kunnalliselle tielle, mistä Torvajonica Altasta annetun yksityiskohtaisen aluekaavan mukaisesti alueen pohjoisreunaa pitkin Crocettan rotkoon (fosso della Crocettaan) asti. Seuraavaksi raja kulkee kohti merta rotkon reunaa myötäillen, ylittää Campo Selvan maantien, yhtyy yksityiskohtaisen aluekaavan mukaisesti Martin Pescatoren alueeseen sen pohjoisreunalla Crocettan rotkon myötäisesti, laskeutuu merta kohti Martin Pescatoren ja hyväksytyn Martin Pescatore Basson erityisalueen rajaa pitkin. Siitä alueen raja kulkee erityisalueen rajan myötäisesti, kunnes yhtyy yleiskaavaan Torvajonica alueella, josta alkaen raja kulkee sen valtatie mukaisesti, joka on yleiskaavassa määritelty kaupunkiin johtavaksi pääväyläksi. Alueen raja kulkee edellä mainittua pääväylää pitkin Torvajonica ja Campo Ascolanon taajamien takaa ja päättyy Via Arnolle, joka on Rooman kunnan raja)

Asetuksen (EY) N:o 1260/1999 4 artiklan 9 kohdan c alakohdan säännösten mukaiset alueet

Valle d'Aosta	Aosta (seuraavat maarekisterialueet: 78—83, 86; 87; 120—124; 133; 134; 137; 199; 204; 205; 208; 250)
	Saint-Vincent (ainoastaan seuraavat maarekisterialueet: 1; 2; 9—11; 25—27; 31)
Savona	Albenga (vain seuraavat maarekisterialueet: 26—28; 40; 41; 43—45; 49—61; 64; 65; 68; 69; 72; 73; 76—78; 80—83)
	Finale Ligure (vain seuraavat maarekisterialueet: 2; 3; 13; 20; 26—29; 31; 32; 34—37; 39; 42; 43; 51—54; 57—60; 62; 65—67; 99; 100)
	Savona (satama-alue ja seuraavat maarekisterialueet: 2; 9; 10; 93; 103; 114; 115; 118; 119; 121—132; 137—139; 141; 147; 149; 150; 152; 153; 159; 171; 175—177)
	Varazze (vain maarekisterialueet: 2; 3; 9; 13; 19; 22; 27—29; 34; 44; 46; 47; 57; 59)
Genova	Chiavari (vain seuraavat maarekisterialueet: 8—10; 15; 23; 28; 40; 41; 44; 45; 47; 49; 51—53; 80; 87; 88; 99)
	Lavagna (vain seuraavat maarekisterialueet: 1; 3; 6; 12—16; 19—21; 29; 31; 32; 42)
	Sestri Levante (vain seuraavat maarekisterialueet: 2—4; 10—13; 26; 27; 30—33; 36; 38—40; 48—52; 58; 59; 61—63)
Varese	Castellanza (lukuun ottamatta seuraavia maarekisterialueita: 2, 7, 8, 10, 13, 17, 20, 22, 26)
Gorizia	Gorizia (vain seuraavat alueet: Piedimonte del Calvario, S. Andrea, S. Rocco-S. Anna ja Madonna del Fante (ainoastaan tieosuus, jonka muodostaa via Livio Ceccotti -maasilta, joka kulkee Isonzo-joen oikeaa reunaa pitkin))
	Grado (kunnan koko alue ja asiaankuuluva merenpuoleinen alue lukuun ottamatta Fossalón paikkakuntaa)
	Monfalcone (koko kunnan alue sekä asiaankuuluva osa merenpuoleisesta alueesta; ei kuitenkaan S. Polon kunta (comune catastale))

NUTS III -tason alue	Tukikelpoisten alueiden luettelo korvataan jäljempänä mainittujen kuntien osalta seuraavasti:
Trieste	Duino-Aurisina (S. Giovanni di Duinon, Villaggio del Pescatoren, Medeazzan ja Sistianan alueet sekä asiaankuuluva osa merenpuoleisesta alueesta)
Lucca	Bagni di Lucca (ainoastaan seuraavat maarekisterialueet: 6; 16; 31; 39 (osittain, alue, jota rajaavat Ponte a Serraglioista — kohdasta missä risteää päätiehen — Granaiolaan vievä kunnallinen tie; kunnallinen tie Granaiolasta Pieve di Monti di Villaan; kunnallinen tie Pieve di Monti di Villasta Monti di Villa-Lugnanon; kunnallinen tie Monti di Villa-Lugnanosta Montefegatesiin; kunnallinen tie Monti di Villa-Lugnanosta Rioloon; maantie Monti di Villasta Monti di Villa-Lugnanon; kunnallinen tie Bagni di Lucca-Villasta (valtatie 12:n risteyksestä) Benabbioon; kunnallinen tie Bagni di Luccasta (S. Pietro in Corsena -kirkon kohdalta) San Gemignanoon; kunnallinen tie Bagni di Lucca ja S. Gemignanon risteyksestä Guzzanoon; kunnallinen tie Bagni di Lucca ja S. Gemignanon risteyksestä Longoioon; kunnallinen tie S. Gemignanosta Pieve di Controniin; kunnallinen tie S. Gemignanosta San Cassianoon; kunnallinen tie S. Gemignanon ja S. Cassianon risteyksestä Vetegliaan; kunnallinen tie S. Cassianosta Scestaan; kunnallinen tie valtatie 12:n risteyksestä Brandeglioon; valtatie 12 Pian di Ospedalettosta Fabbriche di Casabascianaan; kunnallinen tie valtatie 12:n risteyksestä Cevoliin; kunnallinen tie valtatie 12:n risteyksestä Casabascianaan; kunnallinen tie valtatie 12:n ja Casabascianan risteyksestä Salaan; kunnallinen tie Casabascianasta Crascianaan, valtatie 12 Fabbriche di Casabascianasta Scestaan; valtatie Scestasta Giardinetto-Ponte Maggioon; kunnallinen tie valtatie 12:n risteyksestä Casoliin; kunnallinen tie valtatie 12:n risteyksestä Limanoon; kunnallinen tie Giardinetto-Ponte Maggiosta Tana a Terminiin; kunnallinen tie valtatie 12:n risteyksestä Vico Pancellorumiin; kunnallinen tie valtatie 12:n risteyksestä Lucchioon; kunnallinen tie valtatie 12:n risteyksestä Luglianoon). Kunkin alueen alkamis- ja päättymiskohdat on merkitty asianmukaisin liikennemerkkein)
Pistoia	Pescia (ainoastaan 100 metrin levyinen kaistale Torrente Pescian oikealla ja vasemmalla puolella Torbolan sillalta Soranan sillalle, mistä Torrente Pescia di Vellanoa (tai di Calameccaa) pitkin Marlianan ja Pitellion kuntien rajalle)
Livorno	Livorno (vain seuraavat maarekisterialueet: 1—49; 53; 69—102; 106; 128; 132; 144; 146; 148—157; 165; 169; 170; 172; 177; 181; 184—190; 192; 196—202; 204; 207; 215—217; 222—224; 226—230; 232—235; 237; 238; 242—251; 253—274; 277—293; 299—306; 311; 312; 316; 318; 319; 323; 327; 328; 333—335; 342—356; 358—362; 364; 367; 370—373; 375; 376; 380; 388—391; 393; 397; 398; 400—403; 405; 406; 409; 412; 414; 415)
Pisa	Montecatini Val di Cecina (ainoastaan seuraavat maarekisterialueet: 1 (ei kuitenkaan Castello, paitsi osuus via XX Settembrettä Piazza Garibaldille; ei Borgo, paitsi Piazza della Repubblica; ei via S. Michele; ei via Risorgimento; ei via Roma, paitsi Caserma dei Carabinieri ja koulualue; ei S. Antonion alue); 2—4; 5 (ei kuitenkaan via Volterranan ja n.s. Poggion välinen alue eikä via Matteotti; ei B427 via Volterranan ja via Solvayn väliin jäävä vuorenpuoleinen alue); 6—14) Pomarance (vain seuraavat maarekisterialueet: 1—3; 4 (ei kuitenkaan via Doccina, via Serafini, via Parenti, Podere Collazzi, Villa Coutret, via Modigliani, via Funaioli, via Poderino, via D. Mazzolari, viale S. Piero, via dei Filosofi, via Pieve di S. Piero, Podere S. Piero); 6; 8; 12—15; 16; 17—41)
Perugia	Assisi (koko kunnan alue lukuun ottamatta maarekisterialueita 14—17; 21—24; 26—30; 32; 33; 40—45; 47—50; 52—54; 57; 80; 81; 83) Citerna (ainoastaan maarekisterialueet: 1—6) Città di Castello (vain maarekisterialueet: 46; 52—54; 66; 67; 85—101; 104; 115—161; 182; sekä maarekisterialueiden 45; 47; 51; 113; 183 ja 184 ne osat, jotka sijaitsevat Tiber-joen idänpuoleisella kukkula-alueella yli 400 metrin korkeudessa merenpinnasta)

NUTS III -tason alue	Tukikelpoisten alueiden luettelo korvataan jäljempänä mainittujen kuntien osalta seuraavasti:
Perugia (jatkuu)	<p>Foligno (koko kunnan alue lukuun ottamatta seuraavia maarekisterialueita: 61; 62; 66—93; 99—134; 136 (osittain: tarkalleen nelikulmion muotoinen noin 150 hehtaarin alue, joka sijaitsee kaakkoon Sterpeten taajamasta); 137—141; 143; 144; 146—170; 181—186; 187 (1 500 metrin levyinen kais-tale + B447 Teverone-joen koillispuolella); 188—190; 197—205; 207—233; 247; 249—261; 283; 284; 382; 383; 401; 414; 417—419; 425—429; 435—437; 439; 440)</p> <p>Marsciano (vain maarekisterialueet 22 (kaupungin itäosa niiden kunnallisten teiden välillä, jotka yhdistävät kaupungin Cerquetoon ja Morcellaan); 32; 33; 35 (Nestore-joen sekä Compignanoa ja Monte Lagelloa yhdistävän valtatie eteläpuolelle jäävä osa); 36—41; 70; 71)</p> <p>Todi (kunnan koko alue lukuun ottamatta maarekisterialueita 1—111)</p> <p>Umbertide (ainoastaan seuraavat maarekisterialueet: 22; 23; (Tiber-joen lounaisosa ja valtatie 3a:n ja Montonen kunnan rajaama itäosa; 26 (alue Ferrovia Centrale Umbra -päärautatieasemasta lounaaseen ja koillinen alue Gubbion kunnan rajalla yli 400 metrin korkeudessa veden pinnasta); 27—30; 32—34; 35 (lounaisosa, jota rajaa "Vernasta" "Pieve d'Agnanoon vedettävä linja"); 37 (valtatie 3a:n ja Montonen kunnan välinen itäosa); 43—45)</p>
Terni	<p>Terni (kunnan koko alue lukuun ottamatta maarekisterialueita: 11; 12; 19; 23—42; 51—57; 86; 87; 102; 103; 108; 109; 117—119; 121—123; 130; 151; 152; 156; 158; 159; 161—167; 169—200; 202—245; 249—258; 264—285; 287—324; 328—372; 374; 613; 617; 619—656; 658—664; 667—672; 677; 678)</p>
Ancona	<p>Castelplanio (ei kuitenkaan keskustaajama, joka on määritelty paremmin e.m. paikassa; eivätkä taajamat Macine, Borgo, Loreto ja Pozzetto)</p> <p>Maiolati Spontini (ei kuitenkaan Scisciano, kaupungin keskustaajama eikä Moien taajama seuraavasti: alue (Castelplanion rajalta) Pozzetton kohdalta länteen via L. Da Vinciä pitkin Ortesta Falconaraan vievälle rautatielle asti, lukuun ottamatta Via R. Sanzion käsityöläisaluetta; etelässä Ortesta Falconaraan vievää rautatietä pitkin (via Sanziolta ylös Moien puhdistamolle saakka), pitkin via Fabrianoa, via Pesaroa (Val D'Esinon maantielle 76 asti) ja via Fornacea via Triesten risteykseen asti, siitä via Triesteä pitkin (via Fornacelta via Anconalle) ja via Triesteä yleiskaavassa jatkavaa tietä pitkin, kunnes saavutetaan "La Torren" ravintola-alueelle, joka rajoittuu via Clementina Nordin oikealle puolelle ja ulottuu Castelbellinon rajalle, rotatoia di Moiesta Ponte Lungolle asti; koillisessa aluetta rajaa Castelplanion rajalla via Monte Adamo, via Ceccacci ja yleiskaavassa kukkuloiden juurelle rajoittuva alue, kunnes päästään Montecarotteseen ravintola "La Torren" korkeudelle)</p>
Macerata	<p>Colmurano (lukuun ottamatta seuraavia alueita: Milano, Coste, Cete, Castelrotto, Cotaiani, Monti, Monteloretto, Peschiera)</p> <p>Tolentino (lukuun ottamatta keskustaajamaa seuraavasti: viale delle Cartieren länsipuoli, via M. L. Kingin ja Fosso Rio Pacen itäpuoli, viale Matteottin ja viale L. Muratin pohjoispuoli, Via Nazionalen eteläpuoli)</p>
Ascoli Piceno	<p>Ascoli Piceno (kunna koko alue lukuun ottamatta seuraavia alueita: — Porta Maggiore — SS Filippo e Giacomo seuraavasti: aluetta rajaavat lännessä Castellano-joki, Via Adriatico 1—72; pohjoisessa Via Genova, Via Luigi Luciani ja Via Luigi Marini; idässä Viale della Repubblica 1—114, Via Kennedy 29—38, Via Piceno Aprutina; etelässä Via Loreto 24—85, Piagge-alue; — Monticelli, seuraavasti: aluetta rajaavat pohjoisessa Via delle Begonie 57—152, Via delle Genziane 2—210, Monticelli Alton alue (maatalousalue); idässä Via Salaria Inferiore 20—304; etelässä Asse attrezzato, Tronto-jokeen rajoittuva alue, Via degli Abeti, Viale dei Platani, Via delle Petunie, Via dei Girasoli 1, Via dei Faggi; lännessä Croce di Tolignano verso Monticelli Alto 10—332, Via Tevere)</p>

NUTS III -tason alue	Tukikelpoisten alueiden luettelo korvataan jäljempänä mainittujen kuntien osalta seuraavasti:
Ascoli Piceno (jatkuu)	<p>Castignano (koko kunnan alue lukuun ottamatta seuraavia alueita: Castignanon ja Ripaberardan keskustaajama sekä S. Martinon, Moglie piccolan, Palombare Crocefisson, S. Giulianon taajamat sekä Rotellan kunnan vastainen raja; S. Venanzossa se osa, joka on helpompi tunnistaa San Venanzoon vievään maantiehen rajoittuvaksi alueeksi, joka kuuluu rakennuksineen Luigino Spinellille Castignanon ja Ponte Tesinon suuntaan Franco Galosin maatilalle asti; S. Angelon alue, joka on helpompi tunnistaa Ripaberardeseen vievään maantiehen nähden maastoltaan nousevaksi alueeksi, joka kuuluu Giovanni Gagliardille, Ripaberardan ja Ascoli Picenon suuntaan f.lli Silvestre -yrityksen hallussa olevaan kiinteistöön asti; Maria-neran alue on helpompi tunnistaa Ripaberardeseen vievään maantiehen nähden maastoltaan nousevaksi alueeksi, johon kuuluvat Lorenzo ja Domenico Spinan omistamat kiinteistöt, Ripaberarda ja Ascoli Picenon suuntaan Benedetto Sacripantin omistamaan kiinteistöön asti).</p> <p>Comunanza (kunnan koko alue lukuun ottamatta historiallista ja kaupungin keskustaa seuraavasti: etelässä rajana on urheilukeskus ja ANASin varastoalue sekä valtatie 78, 53 + 900 km; pohjoisessa teollisuusalue ja valtatie 433 41 + 550 km; idässä historiallinen keskusta ja maantie 187, 2 + 850 km; lännessä valtatie 78, 52 + 370 km, Fosso delle Cucciole)</p> <p>Moresco (kunnan koko alue lukuun ottamatta seuraavia alueita: Piane parziale seuraavasti: Zona Aso numerot 1—12 ja numerosta 52 ylöspäin; Montefiore lunga numerosta 9 ylöspäin, Molino e Monti numerot 1—22 ja numerosta 78 ylöspäin)</p> <p>Venarotta (kunnan koko alue lukuun ottamatta keskustaajamaa ja seuraavia taajamia: Capodipiano, Castellano, Cepparano, Vallorano, Gimigliano)</p>

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 10 päivänä toukokuuta 2001,
tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista suojatoimenpiteistä Alankomaissa tehdyn päätöksen 2001/223/EY muuttamisesta viidennen kerran

(tiedoksiannettu numerolla K(2001) 1429)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2001/364/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinlääkärin- ja kotieläinjalostustarkastuksista yhteisön sisäisessä tiettyjen elävien eläinten ja tuotteiden kaupassa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/425/EY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 10 artiklan,

ottaa huomioon eläinlääkärintarkastuksista yhteisön sisäisessä kaupassa sisämarkkinoiden toteuttamista varten 11 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/662/EY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 92/118/EY, ja erityisesti sen 9 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Saatuaan tiedon suu- ja sorkkataudin esiintymisestä Alankomaissa komissio teki tietyistä suu- ja sorkkataudin vastaisista suojatoimenpiteistä Alankomaissa päätöksen 2001/223/EY⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/324/EY⁽⁵⁾.
- (2) Suu- ja sorkkautitilanne Alankomaiden eräissä osissa voi vaarantaa Alankomaiden alueen muissa osissa ja muissa jäsenvaltioissa sijaitsevat karjat elävien sorkkaeläinten ja eräiden niistä saatavien tuotteiden markkinoille saattamisen ja kaupan vuoksi. Viimeisimmästä tautitapauksesta ilmoitettiin kuitenkin 21 päivänä huhtikuuta 2001.
- (3) Tästä syystä on aiheellista tarkistaa aluejakoa tautitilanteen kehityksen perusteella.
- (4) Alankomaat ilmoitti pysyvän eläinlääkintäkomitean 8 päivänä toukokuuta 2001 pidetyssä kokouksessa päätöstä 2001/223/EY koskeneiden ehdotettujen muutosten osalta seuraavaa:
 - Liikennettä liitteessä I luetelluilta alueilta liitteessä II luetelluille alueille sekä muille Alankomaiden alueille valvotaan jatkuvasti taudille alttiiden elävien eläinten siirtämisen estämiseksi.

- Alankomaissa sijaitsevista teurastamoissa tehdään suu- ja sorkkataudin oireiden klinisiä tarkastuksia, joihin sisältyy liitteissä I ja II luetelluilta alueilta tulevien taudille alttiisiin lajeihin kuuluvien teurastettavien eläinten ruumiinlämmön tarkkailu.
- Se, että lihaa ei siirretä liitteessä II luetelluilla alueilla sijaitsevista teurastamosta 24 tunnin kuluessa eläinten teurastamisesta, varmistetaan.
- Yhteisön sisäiseen kauppaan ja vientiin tarkoitettu liha pidetään täysin erillään päätöksessä 2001/305/EY säädetyllä terveystarkinnalla varustetusta lihasta, ja se tulee laitoksista, joissa ei ole lainkaan päätöksessä 2001/305/EY säädetyllä terveystarkinnalla varustettua lihaa.

- (5) Tilannetta tarkastellaan uudelleen pysyvän eläinlääkintäkomitean kokouksessa, joka on tarkoitus pitää 29 päivänä toukokuuta 2001, ja toimenpiteitä mukautetaan tarvittaessa.
- (6) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan komission päätös 2001/223/EY seuraavasti:

- 1) Korvataan 14 artiklassa oleva päivämäärä ilmaisulla "5 päivän kesäkuuta 2001".
- 2) Korvataan liitteessä I oleva ilmaisu "Groningenin, Frieslandin, Drenthen, Flevolandin ja Overijsselin maakunnat, Gelderlandin maakunnassa Rijn-Waal-Merwede -joesta pohjoiseen sijaitsevat alueet Saksan rajan ja Zuid-Hollandin maakunnan rajan välillä sekä Utrechtin maakunnassa moottoritiestä A27 itään sijaitsevat alueet" ilmaisulla "Oene-Ostervolde-Kootwijkerbroekin suoja- ja valvontavyöhyke, Noord-Veluwen rokotusvyöhyke mukaan luettuna, Gelderlandin, Flevolandin, Utrechtin ja Overijsselin maakunnissa sekä suoja- ja valvontavyöhyke Frieslandin ja Groningenin maakunnissa".

⁽¹⁾ EYVL L 224, 18.8.1990, s. 29.

⁽²⁾ EYVL L 62, 15.3.1993, s. 49.

⁽³⁾ EYVL L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽⁴⁾ EYVL L 82, 22.3.2001, s. 29.

⁽⁵⁾ EYVL L 113, 24.4.2001, s. 14.

3) Korvataan liitteessä II oleva ilmaisu ”Noord-Hollandin, Zuid-Hollandin, Zeelandin, Noord-Brabantin ja Limburgin maakunnat, Gelderlandin maakunnassa Rijn-Waal-Merwede -joesta etelään sijaitsevat alueet Saksan rajan ja Zuid-Hollandin maakunnan rajan välillä sekä Utrechtin maakunnassa moottoritiestä A27 länteen sijaitsevat alueet” seuraavalla ilmaisulla:

”— Noord-Hollandin ja Drenthen maakunnat,

— Zuid-Hollandin maakunnassa Merwede—Maas—Hollands Diep—Haringvliet -joista pohjoiseen sijaitsevat alueet,

— Frieslandin maakunta liitteessä I lueteltuja kyseisen maakunnan alueita lukuun ottamatta,

— Overijsselin maakunta liitteessä I lueteltuja kyseisen maakunnan alueita lukuun ottamatta,

— Utrechtin maakunta liitteessä I lueteltuja kyseisen maakunnan alueita lukuun ottamatta,

— Flevolandin maakunta liitteessä I lueteltuja kyseisen maakunnan alueita lukuun ottamatta,

— Groningenin maakunta liitteessä I lueteltuja kyseisen maakunnan alueita lukuun ottamatta,

— Gelderlandin maakunnassa Rijn-Waal-Merwede -joista pohjoiseen Saksan rajan ja Zuid-Hollandin maakunnan rajan välillä sijaitsevat alueet liitteessä I lueteltuja kyseisen maakunnan alueita lukuun ottamatta”.

4) Lisätään 12 a artikla seuraavasti:

”12 a artikla

1. Alankomaiden on varmistettava, että suu- ja sorkkataudille alttiiden elävien eläinten lähettäminen muilta kuin liitteissä I ja II luetelluilta Alankomaiden alueilta muihin jäsenvaltioihin on kielletty.

2. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, ja rajoittamatta sitä, mitä päätöksessä 2001/327/EY säädetään, lähtöpaikan toimivaltaiset viranomaiset voivat 15 päivästä toukokuuta 2001 alkaen sallia elävien sikojen siirtämisen liitteissä I ja II lueteltujen alueiden ulkopuolella sijaitsevalta tilalta suoraan toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevaan teurastamoon välitöntä teurastusta varten, jos määräpaikan toimivaltaiset viranomaiset antavat siirtoon luvan ja siitä tehdään ilmoitus kaikkien kauttakulkujäsenvaltioiden eläinlääkintöalan keskusviranomaisille.”

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 10 päivänä toukokuuta 2001.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen